

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE HISTORIA
AREA DE ANTROPOLOGIA

FORMACION Y TRANSFORMACION DE
ALGUNAS EXPRESIONES DE LA CULTURA POPULAR URBANA

TESIS

Presentada a la Junta Directiva de la
Escuela de Historia de la
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

Por

MARCIA CLAUDINA GALINDO

DINAH EDITH SIERRA CORONADO

Previo a optar el título de

LICENCIADAS EN ANTROPOLOGIA

Guatemala, Octubre de 1980

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

D.L.
14
(371)

JUNTA DIRECTIVA DE LA
ESCUELA DE HISTORIA
UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

Director:	Lic. Julio Galicia Díaz
Vocal 1o.:	Lic. Justo Rubén Soto
Vocal 2o.:	Prof. Oscar Gutiérrez
Vocal 3o.:	
Vocal 4o.:	Br. Alfonso Arrivillaga
Secretario:	Gabriel Morales Castellanos

COMITE DE TESIS

Presidente:	Dr. Luis Alvarado C.
Vocal:	Licda. Walda Barrios
Vocal:	Lic. Celso A. Lara F.

DEDICATORIA

A MI ESPOSO:

JULIO CESAR CONTRERAS M.

A MIS HIJOS:

JULIO ERNESTO Y PABLO CESAR

A LAS FAMILIAS:

SIERRA CORONADO

CONTRERAS MARROQUIN

D.E.S.C.

DEDICATORIA

AL SEÑOR JESUCRISTO, A QUIEN SEA LA GLORIA.

COMERCINDO GALINDO BARRIOS
TERESA MAYREN DE GALINDO

A MIS TIOS

HUMBERTO, MARIA TERESA, CHUS Y ESTHER

CON APRECIO A:

BERNARDO SAMAYOA ARIAS
RAYMUNDO SAMAYOA F.

A LA SRA. BERTHA FUENTES DE SAMAYOA, COMO UN
RECUERDO A SU MEMORIA.

M.C.G.



**CENTRO DE ESTUDIOS
URBANOS Y REGIONALES**

Ciudad Universitaria, Zona 12
GUATEMALA, CENTROAMERICA

4 de septiembre 1980
Ref. C. 50/80

Señor Director de la
Escuela de Historia
Licenciado Julio Galicia Díaz
Universidad de San Carlos de
Guatemala

Señor Director:

Atentamente nos dirigimos a usted y por su medio al Consejo Directivo de la Escuela, con el objeto de rendir Informe sobre el trabajo de tesis de las estudiantes MARCIA CLAUDINA GALINDO y DINAH EDITH SIERRA CORONADO, que se titula Formación y transformación de algunas expresiones de la cultura popular urbana.

De conformidad con lo establecido con los artículos décimo cuarto y décimo quinto del reglamento de tesis vigente, cumplimos con examinar, estudiar y discutir el mencionado trabajo, habiendo formulado a las sustentantes las observaciones que estimamos pertinentes, las cuales fueron atendidas en la versión que ahora presentamos.

Habiéndose observado tales aspectos, rendimos nuestro informe final indicando que, a nuestro criterio, el trabajo de tesis de las estudiantes Marcia Galindo y Dinah Sierra, merece nuestra aprobación para que puedan sustentar su examen previo a optar el título de LICENCIADAS EN ANTROPOLOGIA.

Sin otro particular aprovechamos para suscribirnos del señor Director y de los miembros del Consejo Directivo, atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Dr. Luis Alvarado Costela
Presidente del Comité de tesis

Lic. Celso A. Lara Figueroa
Miembro del Comité

Lic. Wanda Barrios
Miembro del Comité

WB/ljca.

Agradecemos sinceramente a todas
las personas que colaboraron con
nosotras en la realización de esta
tesis, especialmente al:

Dr. Luis Alvarado Constela.
Asesor.

INDICE

Página

PRESENTACION

CAPITULO I

ACERCA DEL METODO	1
-------------------------	---

CAPITULO II

CIUDAD, BARRIO Y GREMIO: TRES BASES HISTORICO-ANTROPOLOGICAS DE LA CULTURA POPULAR URBANA	9
---	---

A. La formación de las ciudades y la cultura urbana..	11
- La ciudad en América Latina	16

B. Los gremios y el barrio: unidad y diversidad social de la cultura popular urbana	26
- La relación gremio-barrio	28

C. El papel de la Iglesia en el reforzamiento de la unidad social barrio-gremio y la función cultural de la Iglesia.....	48
--	----

CAPITULO III

LA CULTURA POPULAR URBANA	58
---------------------------	----

A. Elementos para una definición de la cultura popular urbana.....	58
--	----

	Página
B. Selección de ciertas expresiones culturales urbanas de base popular	71
1. Leyendas: origen y función	72
2. Las ferias	82
CAPITULO IV	
LAS TRANSFORMACIONES EN LAS EXPRESIONES DE LA CULTURA POPULAR URBANA.....	86
A. Capitalismo y cultura popular urbana. La necesaria destrucción del artesanado, base social de la cultura popular urbana	90
B. Universalización de los patrones culturales e ideológicos de la burguesía: su contradicción con la cultura popular urbana. Asimilación y contradicción.....	93
C. Permanencia de expresiones de cultura popular urbana: la transformación de su carácter original a las formas mercantiles	98
D. Tiempo libre de los trabajadores bajo el capitalismo y las expresiones de la cultura popular urbana .	99
E. Significado político de las expresiones culturales del proletariado urbano	101
CONCLUSIONES	109
BIBLIOGRAFIA.....	113

PRESENTACION

El hecho de que el asesor de esta tesis haya solicitado a las sustentantes que le permitiesen hacer una presentación del trabajo, obedece a la inquietud de señalar algunos aspectos relacionados con la naturaleza de los trabajos de tesis y el papel de los profesores asesores. Así, aprovecho esta oportunidad concedida por Dinah Sierra y Marcia Galindo, para expresar ciertas ideas en relación a los temas señalados.

Creo que existe consenso, dentro de nuestra Universidad, para sostener que los trabajos de tesis se han ido convirtiendo cada vez más en un mero requisito formal que el alumno cumple al fin de la carrera para obtener un título profesional. Y por tanto, todos estamos conscientes que casi no constituyen aporte alguno al esfuerzo de la investigación científica, tarea cardinal de toda universidad.

Pero, es necesario deslindar los alcances y ámbitos donde y cómo tal tarea se cumple.

Es posible que Ortega y Gasset haya tenido buenas razones para centrar el quehacer universitario en la misión docente y, apoyándonos en tal criterio podríamos decir, en torno a la investigación como actividad sistemática orientada a la producción de conocimiento científico, que por supuesto, no debe pretenderse que todo alumno universitario se convierta o se prepare para ser investigador.

Pero desde luego, estamos obligados precisamente, por esa misión docente, a enseñar lo que es y significa el proceso de la producción de conocimiento, es decir, enseñar lo que la investigación científica es.

Lamentablemente, hemos fallado en comunicar de manera adecuada lo que son las particularidades del proceso de la investigación.

El primer y más grande error ha sido el manualismo metodológico y todos sus hijos putativos denominados "protocolos" y "guías". A través de este vicio, intolerable para el espíritu universitario, se ha creado la imagen de que al trabajo de la investigación científica se reduce a seguir los pasos señalados en tales textos.

Así, he podido comprobar que en algunas facultades se producen tesis de los graduandos de acuerdo a un mismo esquema y resulta sorprendente observar - por ejemplo - los índices de los trabajos, que son exactamente iguales unos y otros. Todos iguales.

Obedientes y ceñidos a una especie de represión, los alumnos han seguido religiosamente los pasos recomendados en el protocolo o guía.

Es necesario reaccionar contra esta esterilización, "pasteurización" o taylorización odiosamente reiterativa, que no conduce a ningún hallazgo científico. No nos sorprenda, pues, que los trabajos de tesis no constituyan un aporte apreciable al esfuerzo de la investigación de la Universidad, ya que la obediencia y fidelidad al protocolo y la devoción por el manual no puede conducir sino a tal resultado.

Es necesario reaccionar contra esa actitud internalizada, que hace creer al estudiante que, con el simple seguir los pasos recomendados en el protocolo o guía, está garantizado el carácter científico del trabajo.

En cierta forma, la experiencia que hemos desarrollado con las sustentantes de esta tesis, se mueve en el sentido contrario a lo que hemos puesto de manifiesto.

En efecto, para nosotros se trataba de un estudio exploratorio y por tanto a través de sucesivas aproximaciones, fuimos haciendo y rehaciendo nuestro objeto de estudio. Nos encontrábamos, por cierto, con sugerentes trabajos (1) que nos indicaban contenidos de manera muy rica, aunque para nuestros propósitos son trabajos que se mantienen a un nivel descriptivo, desde luego más que necesarios.

De tal manera, no podíamos seguir un camino prefijado, sino recurrir a aquellas herramientas sin las cuales el trabajo de investigación científica es imposible: imaginación y constante crítica de nuestro propio hacer. A la arrogancia de un "método" que se ofrece como único y supuesta única garantía del quehacer investigativo, oponemos una actitud humilde y crítica de nuestro propio trabajo, que busca con entusiasmo y reflexión metódica, aquellos aspectos de la realidad que sean sustantivos a lo que motiva nuestra inquietud científica.

(1) Particularmente, los trabajos del Lic. Celso Lara; algunos artículos de Héctor Gaytán y las menciones que hace R. Salazar.

Y resulta que esa inquietud nuestra se centra en la reflexión antropológica e histórica sobre las expresiones culturales de la clase social que está llamada a ser la protagonista principal de la futura historia de nuestra patria: el proletariado.

Si otros se preocupan de las condiciones de la vida material de esa clase; si otros se preocupan de las condiciones de trabajo de ella, (salario, seguridad, estabilidad, etc); si otros se preocupan por los rasgos organizacionales que adquiere su cohesión y conciencia de clase; nuestra preocupación es por las expresiones culturales de ella, su formación y transformación.

En tal sentido consideramos que este trabajo es una contribución al desarrollo de la conciencia histórica de futuro que el proletariado posee en potencia y sobre lo cual es necesario reflexionar. Para ello es necesario interpretar y proponer explicaciones sobre la formación de ciertos aspectos culturales que componen esa conciencia; observar los procesos de transformación de ellos y explorar aquellas expresiones culturales que anuncian los contenidos del futuro.

Dicho de otra forma, cuando decimos que este trabajo es una contribución al desarrollo de una determinada conciencia de clase, lo hacemos porque esa conciencia no sólo se desarrolla en la comprensión de los procesos del pasado sino también potenciando la imagen de una clase a la cual el futuro le pertenece legítimamente. Es este el sentido eminentemente progresista de las expresiones culturales de los cuales el proletariado es portador.

Claro está, el desarrollo capitalista intenta alienar esa conciencia

cia. La encubre atiborrándola de toda clase de patrañas y porquerías culturales que se ofrecen en el mercado pseudo-cultural: la TV, las revistas, el cine, etc.

Resta decir algo sobre la segunda inquietud que motiva esta presentación: ella está referida al papel del asesor de los trabajos de tesis.

Sin duda, el carácter de mero requisito formal que se les atribuye ha inundado también el espíritu de los asesores.

En nuestro caso, hemos intentado hacer todo lo contrario. Al tesón y esfuerzo de las sustentantes, el asesor ha respondido con entusiasmo y dedicación, que redundó en exigencias mayores para ellas: ir y venir con los textos; hacer y rehacer caminos; dedicar horas de exploración para dar con menguados hallazgos. Pero, a no dudarlo, es ese el verdadero trabajo de investigación.

Así lo que se nos aparece como método o estructura lógica del hacer en la producción de conocimiento sólo ocurre como una racionalización a -posteriori del propio trabajo. En tal sentido reafirmamos el carácter de artesanía intelectual que Wright Mills atribuye al trabajo de investigación. Es decir, se trata de hacer con esmero y cuidado y luego es posible repensar el camino recorrido en ese hacer.

Agradezco pues, a las sustentantes Dinah Sierra y Marcia Galindo, la oportunidad que me brindaron para poner a prueba una forma y actitud diferente de realizar los trabajos de tesis y también la oportunidad concedida de utilizar algunas páginas de su tesis para emitir esta protesta.

Luis Alvarado C.

CAPITULO I

ACERCA DEL METODO

1. La Antropología y el estudio de la cultura popular urbana.

La Antropología es una de las ciencias que se dedican al estudio del hombre. Se interesa por las formas del comportamiento humano, tanto primitivas como actuales y además, por los resultados de ese comportamiento tanto materiales como espirituales. En tanto ese estudio, es un estudio del hombre en su totalidad; entonces la antropología queda referida al desarrollo estructural de la humanidad y el desarrollo de las civilizaciones, desde los primeros tiempos hasta el presente.

Para el estudio del hombre han surgido una serie de métodos específicos y altamente técnicos; es por ello que la Antropología se ha dividido en numerosas ramas y cada una de ellas está relacionada con el campo general. Pueden definirse mejor estas ramas bajo dos rubros principales: la Antropología Física y la Antropología Cultural.

En el presente estudio tomaremos como base la Antropología Cultural, que estudia los orígenes e historia de las culturas del hombre, su evolución y desarrollo, y la estructura y funcionamiento de las culturas humanas en todo lugar y tiempo.

Todas las culturas interesan al antropólogo cultural, pues, todas dan testimonio de las reacciones de los hombres bajo formas culturales ante los problemas planteados por el medio físico, formas de vida, trabajo, organización social, etc.

Originalmente, el antropólogo se dedicó al estudio de culturas primitivas y de las áreas rurales, esquema que aún persiste en la mayoría de los antropólogos. No es sino con Oscar Lewis, que se inician los estudios antropológicos urbanos en México, sin lograr un amplio desarrollo, pues el estudio de la ciudad era llevado a cabo por urbanistas, arquitectos, sociólogos, etc. Es a partir de 1974, en México, cuando los estudios de la antropología urbana cobran mayor interés por parte de los antropólogos.

Es por ello que nos hemos interesado en el estudio de la cultura popular urbana, tomando como base la ciudad de Guatemala, que ha jugado un papel importante en el desarrollo social del país, y ha sido el centro donde se ha formado la fisonomía cultural de la nación y por lo tanto ha sido testigo de grandes transformaciones, especialmente en lo que respecta a la cultura popular urbana.

a) Los hallazgos del folklore:

Lo que se encuentra en el folklore es el valor de la descripción y como tal es una buena base para la construcción de hipótesis y estudios explicativos, ya que el folklore basándose en su método de investigación, (observación, recolección, análisis, clasificación e interpretación de objetos y elementos) llega a constituirse finalmente en una descripción minuciosa de los objetos, proporcionando grandes aportes para la investigación científica. Entre sus objetivos se propone "proteger y rescatar" elementos del patrimonio cultural tradicional en su forma más auténtica, tratando de alcanzar un análisis profundo sobre el papel que juegan esos elementos dentro de la sociedad en general, y sus transformaciones a través de las diversas etapas socio-económicas del de

sarrollo de un país. *

b) La necesidad de explicación científica:

Es necesario superar la descripción con el uso de criterios antropológicos adecuados.

Entre los aportes del folklore a la ciencia, mencionábamos que éste, hace una descripción detallada de elementos culturales tradicionales que forman parte del mismo. En el presente trabajo no nos concretamos a la repetición de los elementos, sino que tratamos de analizar dentro de un contexto histórico-antropológico, las distintas funciones sociales, económicas, políticas y religiosas de las expresiones culturales, que llenaron determinada época, hasta llegar a su transformación a través del desarrollo capitalista.

c) Por qué la cultura popular urbana?

La selección de este tema nos lanza a una reflexión por el futuro en la medida en que el desarrollo de las sociedades, tiende cada día a situarse en las áreas urbanas, pero, por otro lado la preocupación además de lo urbano es por la cultura popular que viene a constituirse también en una preocupación por el futuro, en la medida en que el pueblo sea capaz de conquistar el poder y en consecuencia será "su cultura" la que empezará a ejercer un papel dominante. Por eso nos parece necesario comenzar

* Sin embargo en Guatemala, los estudios del folklore quedan en el nivel descriptivo, proporcionando material valioso para una investigación científica de la sociedad.

desde ya, el tratamiento científico de esa cultura que hasta hoy ha permanecido marginada por la dominación burguesa.

Inicialmente, para el presente estudio habíamos tomado como tema: FORMACION Y TRANSFORMACION DE ALGUNAS EXPRESIONES DE LA CULTURA POPULAR URBANA EN LOS BARRIOS: SAN JOSE, LA PARROQUIA Y SAN SEBASTIAN, tomando como punto base los barrios, su relación directa con el oficio y las expresiones culturales, de lo cual, lamentablemente por falta de estudios históricos al respecto, no fue posible obtener los elementos de juicio suficientes para probar la relación directa entre barrio y oficio.

Por tal motivo fue necesario transformar el tema inicial, dando mayor importancia a las expresiones culturales, en su origen y transformación, habiendo seleccionado para el efecto las ferias y las leyendas como elementos culturales urbanos que engloban dentro de sí otros rasgos que llegaron a figurar como parte importante dentro de la cultura popular urbana como son: los nombres de las calles, el oficio mismo, celebraciones religiosas, etc. Así, después de algunas reflexiones el tema de estudio se trocó en: LA FORMACION Y TRANSFORMACION DE ALGUNAS EXPRESIONES DE LA CULTURA POPULAR URBANA, para lo cual hemos fijado los siguientes objetivos:

- * Pretendemos hacer un balance antropológico del interés por lo urbano y lo rural, puesto que si bien es cierto, la estructura social de Guatemala tiene una base fuertemente agrícola, nuestro interés es abrir la brecha para los estudios antropológicos urbanos, ya que no se han realizado muchos acerca de la ciudad.
- * La selección de un problema específico: elegimos las expresiones culturales entendidas como una materia prima de

la antropología cultural, aunque para dicho estudio entren algunas anotaciones históricas y sociológicas básicas para el análisis de estas mismas expresiones, que forman parte de la cultura del hombre, como ser social.

- * Objetivo central: mostrar ciertas formas de trabajo de la antropología y llegar a la interpretación de las expresiones culturales urbanas por esta disciplina, haciendo uso de sus métodos.

2. La construcción del objeto de estudio.

La construcción del objeto de estudio es el primer paso del método y en general debe construirse un objeto de estudio que permita cumplir con el propósito central definido.

Este paso es un proceso sistemático de trabajo en el que normalmente se empieza por una construcción relativamente poca definida, hasta llegar finalmente a su definición más precisa.

Después de recorrer ese camino, al objeto de estudio le podemos denominar: las expresiones de la cultura popular urbana, leyendas y ferias, sus orígenes y sus transformaciones.

- a) Todo trabajo de investigación parte de la construcción de un objeto de estudio. En el presente caso se refiere al estudio de algunos barrios de la ciudad de Guatemala y su relación directa con el oficio, objeto que sufrió algunas transformaciones durante el desarrollo del mismo, debido a los escasos datos históricos escritos para la justificación del mismo. Ya que, la pretensión científica es que el objeto de estudio se parezca lo más posible al objeto real, en tal sentido:

- b) Partimos de objetos reales pero, los transformamos en objetos de estudio. En esta transformación necesariamente concurren diversos componentes del pensamiento:
- * Componentes del pensamiento mágico: surgen cuando el hombre trata de dominar los poderes sobrenaturales, y están frecuentemente asociados con la religión como una técnica para alcanzar ciertos fines religiosos deseados. En el presente caso, particularmente creemos que las expresiones culturales escogidas, principalmente las leyendas, están imbuidas de elementos mágicos característicos de la época en que se dan.
 - * Componentes del pensamiento ideológico: constituyen un fenómeno ubicado al nivel de la superestructura, bajo dos aspectos: como sistemas ideológicos instituidos como la religión, la moral, etc. y bajo la forma de sistema de actitudes y opiniones, como hábitos, costumbres, comportamiento familiar, reacciones ante determinadas situaciones, etc. Lo ideológico es un sistema de ideas que permite justificar el poder de unos hombres sobre otros, siendo las leyendas una de las vías de justificación ideológica de la dominación y que al mismo tiempo vienen a constituirse en un mecanismo de defensa de la clase dominada.
 - * Componentes del pensamiento científico: son aquellos que se ocupan de la obtención y publicación de conocimientos desconocidos con la finalidad de explicar y predecir la conducta de fenómenos, basados en una severa crítica del procedimiento seguido para obtenerlos. Sirven de base para el progreso y generalización de los conocimientos y tienen como cualidad que los fenómenos estudiados por la ciencia pueden ser verificados.

- * La propia herencia cultural, transmitida de generación en generación y que llegó a convertirse en ciertos hábitos cul
turales .

- c) Esta construcción (sobre todo cuando se trata de objetos de la sociedad) no puede ser definitiva desde el principio de la investigación. El objeto de estudio es al comienzo, algo prefigurado que paulatinamente con el desarrollo del trabajo se va perfilando en sus rasgos definitivos. Por eso es que el método "se va haciendo" en el transcurso de la in
vestigación y de ninguna manera debe prefijarse una metodología determinada en la realización de un trabajo, puesto que al hacerlo de esta manera, lo obtenido en la inves
tigación se fuerza a seguir determinados pasos impuestos en la metodología trazada con anterioridad.

- d) Las prescripciones metodológicas iniciales pueden y deben cambiar, y al final debe existir un razonamiento a posteriori que reconstruya el proceso seguido y a eso llamamos método.

- e) Pesquisa de los datos, o sea la recolección de datos para llevar a cabo el estudio:
 - Lo que se busca y se encuentra:

Para nuestro estudio buscamos elementos correspondientes a la cultura popular urbana, como los nombres de algunas ca
lles, la ubicación de los barrios mencionados en el trabajo las leyendas clásicas y el papel de las ferias desde su origen, su desarrollo y transformación.

- Lo que se busca y no se encuentra:

Inicialmente se buscó la relación directa entre barrio, gremio y oficio, para lo que se utilizó la técnica de la entrevista abierta, llevada a cabo con personas conocedoras de la historia urbana guatemalteca entre los que se encuentran: Celso Lara, Pedro Pérez Valenzuela, Mariano López Mayoral, Jorge Luis Arriola, Ricardo Palomo Toledo y Jesús García Añoberos. La información obtenida de las entrevistas fue de gran importancia, aunque no logramos llenar los objetivos deseados, y por consiguiente tuvimos que transformar nuestro plan de trabajo como ya lo hemos mencionado anteriormente.

- Los hallazgos sorprendidos:

Durante la recolección de datos para llevar a cabo el estudio de la transformación de la cultura popular urbana, encontramos cierto grado de debilidad en las expresiones de ésta, frente a la riqueza que presentan las expresiones culturales de base rural.

Todo esto entendido como una ecuación dinámica, es en la práctica el método seguido.

CAPITULO II

CIUDAD, BARRIO Y GREMIO: TRES BASES HISTORICO-ANTROPOLOGICAS DE LA CULTURA POPULAR URBANA

En el presente capítulo veremos las expresiones culturales estudiadas a través de la relación y vinculación con determinadas unidades espaciales, como son los barrios, su persistencia y su transformación a través de la organización gremial. Simultáneamente se estudiará la transformación de la base social gremial dentro del desarrollo del modo de producción capitalista y, por lo mismo, la transformación del barrio que se vuelve más heterogéneo por el apareamiento de un mercado de trabajo diverso, - donde se presentan más oportunidades de trabajo.

En este estudio, sin ser un trabajo histórico, recurriremos a datos históricos al hablar de la formación de las ciudades, barrios y gremios. Se hablará de la formación de las ciudades, como una base importante de este estudio, porque son ellas las que van a tener dentro de sí, pequeñas divisiones homogéneas que son los barrios y que tienen en su interior organizaciones sociales que dominan, en alguna época, como son los gremios.

También es importante señalar, la influencia que ejerció el traslado de la ciudad de Santiago de los Caballeros, a la nueva capital, en la base social y económica de los gremios de artesanos y su conformación; así tenemos que se perdieron algunos elementos como la cantería, que consistía en trabajo hecho a base de pedra para el adorno de casas, plazas e iglesias en la antigua ca pital.

Los gremios también sufrieron transformaciones que contribuyeron posteriormente a su desaparición, debido a los problemas surgidos por la carencia de materias primas para determinados gremios, lo cual trajo como consecuencia que muchos de los artesanos no se trasladaron a la nueva capital.

Como caso concreto respecto a la división de las ciudades en barrios, tomaremos para el presente estudio los barrios de San José y San Sebastián, que constituyen la base social y económica de los gremios de carpinteros y tejedores respectivamente. Sus actividades civiles y religiosas eran dirigidas a través de los gremios, donde intervenía directamente la iglesia como parte de la superestructura de la época, que refuerza la solidaridad social, y establece los límites jurisdiccionales físicos de los barrios, realizando actividades tales como: llevar el control de matrimonios, nacimientos, enfermedades y defunciones de los fieles circunscritos a su parroquia, etc. Se estudian además, las expresiones culturales por medio de las ferias patronales, que llevaban en sí una serie de actividades donde los gremios participaban activamente por medio de la cofradía correspondiente.

Simultáneamente abordamos el estudio de otro barrio contrastante a los anteriormente señalados, como lo es el barrio de la Parroquia, dado que la base social que lo conforma es heterogénea, formado por la plebe urbana o gente sin oficio; su base social no es clara en términos de oficio; su expresión cultural está ligada más profundamente a la forma de pensar de sus habitantes, mientras que en los otros barrios mencionados, la expresión cultural está ligada a su organización social.

Luego trataremos sobre el significado diferente de las expresiones culturales en ambos casos, por un lado San José y San Sebastián y por el otro la Parroquia. Casos que fueron seleccionados por su conformación socioeconómica diferente, y por lo

tanto el significado de las expresiones culturales van a ser distintas.

Estas expresiones culturales se han transformado a través de los cambios socioeconómicos sufridos por la influencia del capitalismo.

A. LA FORMACION DE LAS CIUDADES Y LA CULTURA URBANA.

La formación de la ciudad aparece con las formas de organización social del trabajo, que hace de éste una actividad sedentaria. Con el descubrimiento de la agricultura se hicieron sedentarios los antiguos recolectores, cazadores y pescadores, empezando la formación de las ciudades. La agricultura requirió de una organización del trabajo distinta, abrió la posibilidad de la producción con excedentes para las épocas en que no hay cosecha y posteriormente esto hizo que la sociedad se dividiera en productores y no productores; entonces hubo personas dedicadas al sacerdocio, a la guerra, a la administración, etc. Esta forma compleja de trabajo conformó un asentamiento humano, que a partir de la tradición helénica, se llamó ciudad. (La Polis, lugar donde se hacía la política).

Fue cuando los grupos arriba mencionados necesitaron de centros de reunión y lugares de encuentro para las celebraciones de cultos, intercambio de productos, actividades políticas, etc., que florecieron las ciudades. Luego se van organizando y ven la necesidad de disponer de refugios donde encontrar protección momentánea contra el enemigo. Así encontramos la Acrópolis griega, los Oppida de los etruscos, latinos y galos; las Burguen de los germanos, las Gorods de los eslavos, que fueron lugares de reunión, pero fundamentalmente refugios. Eran como un cercado.

Normalmente estos cercados permanecían vacíos, pero se poblaban cuando habían ceremonias religiosas civiles; o guerras que obligaban a las personas a refugiarse con sus rebaños.

Con el progreso de la civilización, esta animación esporádica se transforma en continua y la ciudad se convierte en un centro administrativo político y económico, de todo el territorio que corresponde a sus dominios. Eran ciudadanos tanto los que estaban dentro de ella como los de fuera.

"La ciudad política administrativa, protege y explota un territorio, con frecuencia amplio. Dirige los grandes trabajos agrícolas: drenaje, regadío, construcción de diques, etc. Domina cierto número de aldeas; la propiedad del suelo, símbolo del orden y de la acción, se convierte en propiedad eminente del monarca. Sin embargo los campesinos y las comunidades guardan su posesión real mediante el pago de tributos." (1)

En la Edad Media, estas "cités", se convierten en centros de administración religiosa. Es en el occidente europeo al final de la Edad Media cuando la mercancía, el mercado y los mercaderes se introducen triunfalmente en la ciudad. En torno a este mercado, convertido en algo fundamental, se agrupan la Iglesia y el Ayuntamiento (dominado por la oligarquía de mercaderes). - En la época Merovingia el poder de los obispos aumentó, aprovechándose de la desorganización creciente de la sociedad civil, para atribuirse una autoridad que los habitantes no pusieron en duda y el Estado no tenía interés en restringir. Se encontraron in vestidos entonces de una auténtica autoridad sobre los hombres y

(1) Lefebvre, Henri. La Revolución urbana. Madrid, Alianza Editorial, 1976. pp.15.

sus tierras, no teniendo ningún rival. Se componía la población de las cités:

"del clero de la Iglesia Catedral y de otras agrupadas en torno a ella; de los monjes de los monasterios, que vinieron a establecerse a la sede de la diócesis, maestros y estudiantes de las escuelas eclesiásticas, de servidores y por último de artesanos libres o no, que eran indispensables en la función de las necesidades del culto y de la existencia cotidiana del clero." (2)

Semanalmente se realizaba un mercado donde se cobraba un impuesto por entrar o salir y existían almacenes por los granos que eran traídos por los campesinos que vivían en los alrededores de la cité; otras cosechas eran acumuladas para los dominios episcopales y monacales.

En las fiestas señaladas por las diócesis, los fieles afluían a la cité y la animaban durante algunos días.

Las cités juntamente con los burgos se convirtieron en plazas fuertes y centros administrativos, con lo cual dieron origen a las ciudades. Es alrededor de sus murallas donde se principian a ver los primeros síntomas del renacimiento económico en el siglo X, debido principalmente a la estabilización del orden social.

Crecen las ciudades y surge una nueva forma de organización social en los principados feudales y episcopales, y además se fundan nuevas ciudades a donde llegan los segundones (hijos de príncipes) en busca de tierras cultivables. El aumento de la

(2) Pirenne, Henri. Las ciudades de la Edad Media. Madrid, Alianza Editorial, 1972. pp. 45.

población hace que el comercio tenga un período de renacimiento en el siglo XI. Este renacimiento se desarrolló bajo los auspicios de dos centros, uno al sur y otro al norte de Europa: Venecia y la Italia meridional por un lado y la costa flamenca por el otro. Y gracias al contacto que tuvieron con el comercio extranjero, se pudieron manifestar y propagar, desarrollando el comercio marítimo que desde comienzos del siglo XII había llegado a las costas de España y Francia.

El movimiento comercial del Mediterráneo, hace que las ciudades crezcan rápidamente; se abren nuevos puertos que facilitan el acceso a la importación de materias primas, y de productos manufacturados. Paulatinamente, el comercio fue empujando el primer desarrollo de la industria. Además de las nuevas ciudades, las antiguas ciudades romanas recuperaron una nueva y exuberante vida que les permitió extender sus fronteras.

El dinamismo de las ciudades no sólo promovió fuertemente el progreso social y sirvió para darle al mundo una nueva concepción del trabajo, que en épocas anteriores era servil, transformándose en libre, sino que además el renacimiento económico dió algunas bases para comprender los alcances del poder del capital.

Con esta base, se comienza a buscar nuevas rutas marítimas para el incremento del comercio, y se llega a descubrir nuevas tierras que son conquistadas y colonizadas.

Las ciudades son el reflejo de un modo de producción determinado, que da forma a las relaciones sociales más abstractas, jurídicas, políticas e ideológicas.

En la ciudad se ha tenido igualmente un proceso acumulado relativamente continuo: acumulación de conocimientos, de técnicas, de cosas, de gentes, de riquezas, de dinero y finalmente de capital.

Pero las ciudades también sufren transformaciones, y al hablar de la transformación de las expresiones culturales urbanas, no podemos dejar de hablar de la transformación de aquella que las albergó: la ciudad.

En los inicios formadores de las ciudades, hay una interacción de tres aspectos esenciales:

Función: o sea el intercambio comercial, que se convierte en

Forma, o sea la arquitectura y a partir de esto una nueva

Estructura del espacio urbano.

Al estar la ciudad íntimamente ligada al campo, vemos que ésta tiene la primacía en las sociedades agroexportadoras.

La ciudad tiende a crecer y desarrollarse, su extensión territorial va variando, de acuerdo al número poblacional que alberga. Por ejemplo, en el caso particular de Guatemala, desde el traslado en 1776 a esta época, la ciudad ha cambiado no solo física sino socialmente. Físicamente la ciudad ocupaba poco espacio: se iniciaba del lado este a oeste, desde el cerro del Carmen a la 1a. Av. zona 1, de norte a sur de la 1a. calle a la 18 calle. Socialmente se encontraba organizada en cantones y barrios, los cuales albergaban a los integrantes de determinados gremios; estos barrios cumplían funciones sociales y económicas.

La gente del barrio, se comunicaba entre sí, estableciendo determinadas relaciones y lazos de solidaridad y de ayuda mutua. Al agrandarse la ciudad; los barrios como tales desaparecen, y en su lugar, surge una nueva estructura tanto física como social. Físicamente da lugar al surgimiento de colonias modernas y el desaparecimiento del concepto de barrio; se quejan los viejos ha

bitantes de que "ya los jóvenes no quieren hablar de los barrios en que viven, ni le dan el nombre a las calles que los dividen; usan la nueva nomenclatura".

Anteriormente, los nombres de las calles, diferenciaban una de otras y era la forma usual de localización.

Las calles en sí juegan un papel importante dentro de la ciudad, ya que tienen una función informativa, una función simbólica y una función de esparcimiento.

La nomenclatura antigua, le daba mayor importancia a las funciones de las calles pero al igual que la ciudad y los barrios, se transforma y se adopta una nueva; sólo sus nombres quedan en la mente de los antiguos pobladores.

"La calle y su espacio es el lugar donde un grupo se manifiesta, se muestra, se apodera de los lugares y se realiza un adecuado tiempo-espacio". (3)

Las calles de antaño eran un lugar de encuentros afectivos, ahora esos encuentros son superficiales.

Las calles antiguas, se modernizan. La calle ha tenido en su tiempo, un lugar de encuentro; ese papel se ha perdido como no podía por menos de ocurrir, limitándose mecánicamente al lugar de paso de peatones.

LA CIUDAD EN AMERICA LATINA

Walter Harris, divide el desarrollo y crecimiento de los centros urbanos en América Latina en tres etapas:

(3) Lefebvre, Henri. La Revolución Urbana. Ob. Cit. pp. 25.

Período colonial de 1500 a 1800

Período republicano de 1800 a 1900

Siglo XX, de 1900 a la fecha.

PERIODO COLONIAL DE 15000 a 1800.

Las ciudades coloniales fueron a menudo periféricas respecto a la zona física que dominaban, funcionando como puertas a la colonización lo cual hizo que su grado de importancia dependiese de la comunicación con los puertos extranjeros. El plano de la ciudad colonial española estaba basado en la idea de una plaza central desde donde crecía, hacia los cuatros lados. Los principales edificios de esta plaza eran palacio de gobierno, la catedral, el del ayuntamiento y la plaza de comercio, que revelaban la estructura misma del poder colonial. España trasladó a estas tierras, una de las principales instituciones políticas con que contaba: el Ayuntamiento; a través del cual podía controlar y cobrar el pago de impuesto de los colonos. De allí que era el ayuntamiento la institución que controlaba los gremios, por el papel económico que jugaban, pues a través de lo que producían se obtenían otros tributos.

PERIODO REPUBLICANO DE 1800 A 1900.

Se caracteriza por el crecimiento de casi todas las ciudades y la creación de establecimientos comerciales. Su expansión se operó en todas las direcciones, siempre que lo permitieran las características físicas del territorio.

En este período la urbanización y la industrialización fue-

ron factores coincidentes en el desarrollo de las ciudades. En La tinoamérica el período de industrialización empezó hasta finales del siglo XIX, avanzando con ímpetu después de la segunda gue rra mundial.

SIGLO XX, DE 1900 HASTA LA FECHA.

La ciudad Latinoamericana tiene como características esenciales, en esta etapa, el rápido crecimiento, el desarrollo del centro urbano, y una notable movilidad geográfica y sociocultural. "El crecimiento de estas ciudades latinoamericanas, lo ejemplifica claramente la proliferación de barrios marginales". (4)

España trasplantó muchas de sus instituciones políticas, religiosas, económicas y sociales a sus colonias, de las cuales obtuvo beneficios económicos, escudándose en el control social que ejercían a través de sus actividades civiles y religiosas. Las ciudades eran el centro desde donde estas instituciones ejercían su dominio, el cual irradiaban hacia las provincias que tenían bajo su jurisdicción.

A esta forma de organizarse Theodore Caplow llamó el "Plan Plaza" que formaba parte del patrón antiguo de la ciudad. Este plan consistía en que:

"el centro geográfico y social de la comunidad era una plaza abierta, rodeada por el edificio municipal, la casa de gobierno y la catedral. El mercado municipal y algunas tiendas y oficinas de tipo corriente de la época, estaban concentrados en un área

(4) Harris, Walter. El crecimiento de las ciudades en América Latina. pp 200

adyacente. En cada dirección, pasadas pocas cuadras, se hallaban las residencias de la clase alta. Las cuadras estaban trazadas de manera uniforme".

(5)

La ciudad internamente tenía divisiones físicas y sociales para su mejor control, las cuales eran llamadas barrios. Cada uno de ellos tenía una administración y configuración similar a la de la ciudad, bajo el control de un Alcalde y el párroco de la Iglesia. La mayoría de los habitantes se dedicaban a un mismo oficio constituyéndose por tal motivo el barrio en su universo de trabajos. Así entonces el barrio se transformaba en un completo y complejo universo de trabajo.

Es en la España de la época del medioevo, donde tienen su aparición los barrios e íntimamente relacionadas con ellos las cofradías, institución pagana que luego fue cristianizada. Estas cofradías españolas tenían fines profesionales de oficios, y religiosas, que se unían a través de un Santo Patrono Cristiano de acuerdo a la profesión, con alguna relación o finalidad religiosa. Se trasplantan estas instituciones a América, tomando características propias de acuerdo a las necesidades del Nuevo Mundo.

Al fundarse la Capitanía General de Guatemala, por los colonizadores españoles, éstos tratan de trasladar la ciudad española, al Nuevo Mundo y por consiguiente seguir ligados a las costumbres urbanas españolas y subordinados al Ayuntamiento, que es el que dicta disposiciones para regularizar la vida urbana.

(5) Caplow, Theodore. La Ecología Social en la Ciudad de Guatemala, cuaderno No. 12, SIGS, Guatemala: Ministerio de Educ. 1966. pp. 14.

Luego de establecida la Capitanía General de Guatemala, vienen de España algunos artesanos para llenar las necesidades de la nueva colonia española, trayendo consigo la organización gremial, que era una característica de la agrupación de artesanos de la época medieval, con las modificaciones impuestas por razones de época, desarrollo histórico y geográfico. (Si se tiene en cuenta que la época medieval ya estaba en decadencia y surgía una nueva época para el mundo europeo; esto nos da la pauta del atraso social y económico a que nuestros pueblos fueron sometidos).

El aumento del número de artesanos se debió al aprendizaje de mestizos, mulatos y zambos, aunque los españoles tenían la exclusividad de algunos oficios.

Así transcurrió la vida urbana en la sede de la Capitanía General, la ciudad de Santiago de los Caballeros, hoy Antigua Guatemala, hasta 1773, época en que ocurren los terremotos llamados de Santa Marta. El entonces Capitán General del Reino de Guatemala, Don Martín de Mayorga, decide buscar la seguridad de la población, que se veía afectada frecuentemente por los fenómenos telúricos. Encuentra a su satisfacción el valle de la Ermita, a donde decide trasladarse y por lo tanto obliga a la población a que haga lo mismo, advirtiéndole que la ciudad de Santiago de los Caballeros sería demolida. Esto suscitó un serio problema entre familias que deseaban el traslado (traslacionistas) y otras familias que se oponían a éste (terronistas), entre estos últimos se encontraba el Arzobispo Don Pedro Cortés y Larraz, quien procuraba por la reconstrucción de la arruinada ciudad, y gracias a él y a su intervención la ciudad no fué demolida. Los terronistas lograron retrasar el traslado de los religiosos a la nueva ciudad, argumentando que no habían viviendas que los hospedacen, y por lo tanto se agudizaron más las difíciles relaciones entre el

poder civil y el clero.

En 1775, por mandato del rey Carlos III se traslada la ciudad al valle de la Ermita y se manda a delinear la nueva capital, trabajo que fué encomendado al ingeniero Luis Diez de Navarro, quien trata de copiar fielmente la ciudad de Santiago de los Caballeros, antigua capital del reino de Guatemala.

El traslado de la ciudad causó conmoción sobre todo en los gremios de artesanos que se veían afectados en gran medida al no tener a la mano el abastecimiento de la materia prima para la elaboración de sus productos. En 1779, se hace una severa amenaza con drásticas sanciones a los artesanos si no se trasladan a la nueva ciudad. Esta medida acarrió la desorganización, empobrecimiento y casi total extinción de muchos gremios, aunque algunos se quedaron en la antigua capital y contribuyeron a que se volviera a poblar.

FORMACION DE LA CULTURA URBANA:

A través del tiempo se han hecho diferentes estudios acerca de la ciudad, surgiendo como consecuencia, diferentes puntos de vista al respecto. Por ejemplo, el arquitecto y el urbanista hacen una descripción de la ciudad en relación a su aspecto físico, pero también el sociólogo percibe a la ciudad aunque en diferente sentido, pues la ve desde un análisis funcional. En este sentido dice Lefebvre, se pierde lo esencial de la misma.

La ciudad es formada físicamente por las calles, teatros, cafés, tiendas, edificios públicos y privados, casas, etc., y socialmente por los hombres que se relacionan directa e indi-

rectamente. De acuerdo con la hipótesis filosófico-sociológica, resulta que la ciudad forma en todo.

La ciudad proyectada sobre el terreno físico ocupa una totalidad social, que comprende su cultura, instituciones, ética y valores, como parte de la superestructura, e incluye dentro de los mismos su base económica, donde las relaciones sociales son parte importante de este proceso.

Dentro de esta proyección física de la ciudad encontramos a la historia como un elemento importante. A pesar de constituir un pasado cristalizado, la Historia actúa como agente actual de cambio, puesto que a través de su estudio, se puede analizar a la ciudad en todos sus aspectos, entre ellos la cultura, como parte de lo que Lefebvre llama lo cotidiano que es lo que al hombre le permite vivir.

"también son sus deseos, sus capacidades, sus posibilidades, sus relaciones esenciales con los bienes y otros humanos, a través de los cuales le es posible pasar de una actividad delimitada a otra totalmente distinta". (6)

La cultura es parte de la vida cotidiana del hombre; se da tanto en el campo como en la ciudad, en la cual prevalecen determinados patrones a seguir que la sociedad ha impuesto a través de un pasado histórico.

Sería imposible comprender la formación de la cultura urbana si nos olvidamos del barrio, que "es un to-

(6) Lefebvre, Henri. De lo rural a lo urbano. pp 88.

do" (7) especialmente en nuestras ciudades latinoamericanas; es más, el barrio solo existe en función de cierta historia. El grupo humano se desenvuelve siempre en un medio, el cual lo moldea o lo deforma pero que en todo caso, lo transforma.

La ciudad considerada como proyección de la sociedad global, es un emisor ininterrumpido de informaciones siempre renovadas, de donde la vida urbana viene a ser un tanto más completa que la vida en el campo, cuanto más informaciones emite y más renueva las informaciones.

El barrio es a la vez el ámbito natural de la vida social y la unidad social de la escala humana.

"En un barrio de la ciudad, distinguimos conjuntos de calles y de plazas que viven su propia vida; varios escalones domésticos o su particular carácter, sus costumbres y manifestaciones". (8)

Lefebvre distingue tres escalones dentro de la topografía social del barrio:

- Patriarcal, grupos elementales de vecindad.
- Doméstico, relaciones de intercambio entre varios grupos elementales.
- Parroquial, el barrio alrededor de un monumento.

Desde esta perspectiva, la parroquia constituye un elemento preponderante, puesto que es un hecho histórico muy localizado. La parroquia no solo tuvo una existencia religiosa sino también civil y política. No existía registro civil y

(7) Lefebvre, Henri. Ob. Cit. pp 142.

(8) Lefebvre, Henri. Ob. Cit. pp 195.

por lo tanto los bautismos, bodas y defunciones se inscribían en los registros parroquiales; las agrupaciones y asociaciones de seculares se organizaban alrededor del aparato eclesíastico; las cofradías estaban relacionadas con las corporaciones y con los gremios y oficios, y por lo tanto con la actividad económica.

Al crecer la ciudad, la unidad barrio-parroquia se pierde, perdiendo simultáneamente sus funciones y su capacidad estructurante.

El barrio, tal como se ha dicho, sería el punto de contacto entre el espacio geométrico y el espacio social, el lugar donde se hace la traducción de los espacios sociales (económicos, políticos y culturales), en el espacio común, es decir geométricos.

Los barrios son las divisiones físicas y sociales de la ciudad, y podría decirse que son los formadores de la cultura urbana, porque es allí donde se reciben, se aceptan y se renovan las informaciones que vienen a transformar los patrones culturales tradicionales.

Retomando el tema de la cultura urbana, diremos que esta se forma y desarrolla sobre bases históricas concretas, pasando por diferentes procesos hasta llegar a la tecnología moderna, que viene a transformar los patrones culturales ya establecidos y trae como consecuencia la búsqueda de más tiempo libre para las diferentes distracciones.

Cultura urbana es la que se desarrolla dentro de la ciudad; constituye el centro hegemónico de la cultura total de un país, y pasa a constituirse en el centro de dispersión de la misma.

Esta cultura urbana se incrementa cada vez más por lo extranjero, que es aceptado por sus habitantes con tendencia a transformarse continuamente.

La cultura urbana podríamos dividirla en dos grandes grupos: por un lado, la cultura urbana de la clase dominante, la cual se caracteriza por ser la que toma más elementos extrinsecos a la otra gran división que podríamos llamar cultura popular urbana (la cual será explicada durante el desarrollo de esta tesis) que nace y se desarrolla en los barrios o en su equivalente moderno: colonias populares, edificios multifamiliares, asentamientos, áreas marginales, etc.

En el caso concreto de la cultura urbana guatemalteca, y tomando en cuenta la división hecha anteriormente encontramos una serie de contrastes que vienen desde la forma de adquirir bienes materiales, por medio del trabajo, (base económica), hasta las diferentes formas de diversión, pasando de luego por lo que constituye la ideología, (superestructura), incluyendo las instituciones: Iglesia, política, escuelas, educación, medios de comunicación, etc.

Las manifestaciones culturales urbanas de ambas divisiones, tienden a ser contradictorias y al mismo tiempo se complementan, porque se dan en determinada unidad: la ciudad.

Como ejemplo de las manifestaciones de la cultura urbana tenemos: la moda, la tecnología (computadora, televisión, radio, aparatos eléctricos, etc.), la nomenclatura de las calles, diversiones (cines, ferias, centros nocturnos, etc.), ideología (religión, política, conducta social, leyendas, etc.).

B. LOS GREMIOS Y EL BARRIO: UNIDAD Y DIVERSIDAD SOCIAL DE LA CULTURA POPULAR URBANA

Los gremios eran instituciones que reunían en su seno a personas dedicadas a un mismo oficio, sujetos a determinadas disposiciones legales. Contaban dentro del mismo con un poder ejecutivo para el cumplimiento de sus ordenanzas y reglamentos.

Las autoridades gremiales eran conocidas generalmente con el nombre de Alcaldes y Veedores, y tenían acceso a ejercer ese poder únicamente los maestros examinados que habían pasado por el aprendizaje y la oficialía.

Los gremios eran una institución universal que existió desde culturas tan remotas, como las de Mesopotamia, Grecia, Roma, China, India, etc. La composición interna del gremio era Jerárquica, constituida por aprendices, oficiales y maestros.

Ligada a la institución civil de los gremios se da paralelamente otra institución de tipo religioso como son las cofradías, cuya función principal fue unir la profesión con la religión a través de un Santo Patrono cristiano. Otras funciones desempeñadas por las cofradías fueron: la defensa de la profesión u oficio y de la religión; procuraba la asistencia social y a la vez creaba lazos de solidaridad social y cultural, y podía servir de base a la solidaridad en el trabajo mismo.

El desenvolvimiento de los gremios de la ciudad de Guatemala está ligado al desarrollo económico de la ciudad, encontrándose a su paso con varios factores que determinaron su desarrollo y decadencia; como producto de la fusión de artes y artesanías europeas con las indígenas, se produce un arte llamado guatemalteco que llega a alcanzar su máximo grado de

expresión antes de los terremotos de 1773. Los gremios entraron en un período de decadencia con el traslado de la ciudad al valle de la Ermita.

Respecto a los gremios, Villacorta nos dice en su monografía de Guatemala que "la plebe era despreciada por la aristocracia, y como la industria casi no producía, el pobre pueblo vivía en la indigencia. Sin embargo, los espíritus superiores de la época trataban de redimirlos de su abatimiento pero siempre sin sacarlos de su clase. De ahí el afán de reunir a los artesanos en gremios, cuya utilidad no admitía disputa para ellos. Y estas instituciones encontraron eco en esa sociedad atrasada que logró revivir en el siglo XIX lo que en Europa estaba muerto desde fines de la edad media".
(9)

El traslado de la ciudad influyó en la descomposición de los gremios, siendo algunas de sus causas las siguientes:

- a) El traslado mismo de la ciudad.
- b) La política económica de la colonia española que abandonó las normas del mercantilismo para adoptar las del liberalismo económico. Esto afectó a los gremios aunque el ayuntamiento los protegiera.
- c) El número de artesanos no agremiados fué aumentado, lo que impidió su control y reducción a gremio.
- d) Algunos ejercían dos o más oficios.
- e) Pocos maestros autorizados, examinados y agremiados que ejercían legalmente sus oficios.
- f) La necesidad de albañiles en la nueva ciudad, provocó -

(9) Villacorta, Antonio. Monografía del Departamento de Guatemala. Tipografía Nacional. Guate. 1926.

que muchos artesanos abandonarán sus oficios, dedicándose a la albañilería, etc.

LA RELACION GREMIO BARRIO:

El hombre por naturaleza es un ser social; por lo tanto se ve obligado a agruparse para la satisfacción de sus necesidades físicas y socioeconómicas; entre las físicas están: la alimentación, reproducción, vestido y vivienda; y entre las de tipo económico y social está la asociación de personas para el logro de un fin, como sería el caso del trabajo agremiado, que vendría a ser el factor principal para su subsistencia, también tiende a agruparse para crear medios de diversión, actividades religiosas, políticas, etc.

Vemos entonces que, la humanidad desde sus inicios obligada por el medio ambiente, tiene que agruparse para poder subsistir de una manera mejor y obtener beneficios de la misma naturaleza, como la caza, la pesca y la recolección, que fueron las primeras formas de organización y actividad económica que presenta.

Así llegamos al gremio que es una agrupación de personas dedicadas a un mismo oficio o profesión sujetos a disposiciones legales, siendo una institución universal con raíces en épocas remotas, y ligado a la religión a través de las cofra--días. No podemos desligarlo de la función del barrio, al que podríamos definir como una de las partes en que se dividen - las ciudades, pudiendo ser también una sola calle o un conjunto de calles habitadas por personas que se dedicaban a un mismo oficio. Se disponían en esta forma por varias razones: por ayuda mutua, por una función económica, (pues al estar los artesanos de un mismo oficio, concentrados en un solo lugar,

la venta era mayor, puesto que las personas que deseaban adquirir el producto se veían obligadas a acudir al lugar de la venta y era más práctico por los gustos personales), también había un control mejor para el cobro de los tributos por la municipalidad del barrio, los Alcaldes también podían mantener de esta forma el orden de la ciudad; no había competencia entre los talleres del mismo oficio, puesto que los precios estaban regulados y estandarizados por una legislación. Había precios y medidas ya instituidas.

Los alcaldes para cada barrio eran nombrados anualmente, debiendo ser español y gozar de buena reputación. Además tenía como atribuciones las siguientes:

1. "Cada alcalde formará un padrón de sus vecinos y habitantes con sus nombres, sexo y edad, oficio y ejercicio especificando la calle en que vive.
2. Todos los vecinos deben avisar al alcalde cuando se mudaren de él.
3. Procuraran que todos los artesanos trabajen en sus respectivos oficios, diariamente sin exceptuar días festivos, sólo hay obligación de oír misa desterrando el abuso de otorgar.
4. Promover el fomento de la industria.
5. En los días de trabajo no permitirán que asistan a las casas de juego los artesanos de cualquier oficio.
6. Los alcaldes de los barrios en la Ermita dispondrán que los vecinos pongan sus casas en líneas, formando calles.

7. No consentirán chicherías ni fábricas de aguardiente.
8. Todos los maestros, alarifes y carpinteros está obligados a acudir a los fuegos (incendios) que ocurran en cualquier paraje de la ciudad con herramientas y oficiales; si no lo hacen deben ser castigados.
9. Se prohíbe formar fogatas o candeladas en las calles, con motivo de las festividades de algunos Santos o con el motivo de divertirse". (10)

Los alcaldes eran la autoridad civil máxima de cada barrio y eran los encargados de velar por la organización socioeconómica de cada uno de ellos.

A través de los años el hombre evoluciona social y económicamente; forma ciudades y por consiguiente los barrios. Es así como en la Edad Media encontramos que las ciudades se agrandaron y fueron más numerosos los artesanos y los comerciantes, los cuales formaron asociaciones y compañías. Los artesanos formaron los gremios y cofradías para defensa de sus intereses económicos y religiosos a través de la política seguida por la iglesia que en ese tiempo tenía poder absoluto. Además debemos tener en cuenta que las ciudades se multiplican a medida que progresa el comercio. Pero, volviendo al poder que ejercía la iglesia en las ciudades antiguas vemos lo que dice Henri Pirenne al respecto:

(10) Robledo, Francisco. "Descripción de quarteles y barrios e instituciones de sus alcaldes", 1771. Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guate. Tomo I, No. 1 (Guatemala, sept. 1926. pp. 159-178).

"La iglesia castiga con la excomuni3n a los asaltantes de caminos, y las paces de Dios de las que toma la iniciativa a finales del siglo X, protegen especialmente a los comerciantes". (11)

A trav3s de la moral cristiana que impartía la iglesia, no dejaba de inquietar a los comerciantes y muchos de estos cedían sus grandes fortunas para la fundaci3n de instituciones de caridad.

Con el descubrimiento de nuevas tierras, Espa3a conquista el Nuevo Mundo y traslada a este gran parte de lo que constituían sus costumbres y tradiciones, dándoles una fisonomía y un carácter propio. Es en las ciudades donde nace y se desarrolla el artesanado y en el campo se desarrolla la agricultura, que constituy3 y aún constituye uno de los factores más importantes de la economía nacional.

Por intereses propios del trabajo, solamente será ampliado el aspecto urbano, relacionado con la actividad artesanal llevada a cabo en la ciudad de Guatemala. Al respecto veremos lo que dice Gómez Padilla en "Introducci3n a la Economía:

"Durante la colonia se inicia la formaci3n del artesanado urbano en Guatemala. Las mismas necesidades de la poblaci3n determinaron la demanda de bienes de consumo y el apareamiento de los "oficios" (zapateros, sastres, talabarteros, barberos, herreros, cerrajeros, etc.). Era imposible por la distancia, que Espa3a surtiera de todo lo que necesitaban sus colonias, pese a su tendencia a

(11) Pirenne, Henri. Ob. Cit. pp. 84.

monopolizar la economía entera y evitar el desarrollo de estas regiones, en aras de su más fácil tarea de succionar al máximo sus riquezas.

El desarrollo de la minería favoreció el apareamiento de pequeños talleres artesanales para trabajar el oro, la plata y otros metales. Los talleres, hilanderías, talleres de cerámica y alfarería se multiplicaron también. Los artesanos se unían en gremios, que se proponían: la defensa de los intereses de sus componentes frente a la competencia, la fijación de normas de producción, calidades y precios, y el control más cerrado del ingreso de los trabajadores al oficio o al conocimiento a los sectores de fabricación". (12)

Otras de las características del artesanado de un mismo oficio era la ayuda mutua, tanto para la obtención de materias primas para sus oficios, como ciertas funciones sociales y religiosas. Además es importante señalar que la familia era la base para la actividad económica, puesto que, el aprendizaje del oficio se heredaba de padres a hijos.

Luego del traslado de la Capitanía General de la ciudad de Santiago de los Caballeros al valle de la Ermita en la nueva Guatemala de la Asunción, todo tiende a cambiar pues, ya los gremios se estaban desestructurando, sin embargo, hacen lo posible de que la vida colonial siga su curso.

Teniendo en cuenta entonces que, el universo económi-

(12) Gómez Padilla, Julio. Introducción a la Economía. 5a. ed. Guatemala, Editorial Universitaria, 1976. pp. 229.

co y cultural del artesano era el barrio, donde realizaba todas sus actividades, podemos describir algunos de los oficios de la época los cuales formaban gremios, y en su debido momento jugaron un papel económico importante dentro del desarrollo de la ciudad, sufriendo posteriormente transformaciones que los llevaron a su decadencia.

"LA SASTRERIA": (Tomado de Diario de Centro América, 1880-1881).

Este oficio es de los más importantes, el número de sastrerías en la capital es de 40 y no bajan de 500 los artesanos que viven de ese oficio, los cuales hacen mucha ropa para los departamentos. A pesar de lo caro que sale montar un taller, la ropa se vende muy barata. Se importa ropa para la gente pobre, perjudicando así a la industria nacional.

Para establecer una sastrería se necesita un capital de 10,000 pesos donde un oficial gana 1 peso 4 reales al día, generalmente un oficial gana 1 peso. Los sastres estaban al día en la moda de Estados Unidos y Europa, ya que las vías de comunicación eran rápidas.

LA PIROTECNIA:

En las fiestas públicas los fuegos artificiales, forman la parte más importante e interesante de la fiesta, la composición de los fuegos constituye un arte moderno posterior a la invención de la pólvora. El arte del cohetero debe ser apreciado y profesado con mucho esmero.

Los oficiales que trabajan fuegos artificiales no pasan

de 30, se les paga un peso o un peso 4 reales.

La cohetería no constituye una industria importante, y un taller completo puede establecerse con un capital de 1,000 pesos.

Los meses de diciembre, enero y febrero son los más favorecidos para esa profesión. El resto del año la venta soló dá para dar de comer al artesano y nada más.

EL COBRE:

Durante muchos años no hubo artesano que se dedicara a esta industria. Se empieza a trabajar el cobre, cuando ya se traen al país grandes alambiques, para la destilación del aguardiente y llega al más alto grado de perfección con motivo de la fabricación del azúcar de remolacha y de la refinación de la misma.

Los primeros que ejercieron este oficio fueron extranjeros y luego artesanos que aprendieron el oficio, se dedicaron a esa profesión.

El cobre era un material muy caro, ya que su explotación no era muy usual. Su precio en láminas costaba en el mercado 6 reales la libra.

Un buen oficial cobrista gana de 12 a 14 reales diarios. Esta industria necesita un capital de 4 a 5,000 pesos para montar un taller completo.

EL ELECTROMETALURGIA:

Eran joyeros y plateros que utilizaron la electricidad en sus trabajos, para darles el brillo que presentaban las joyas - extranjeras.

LADRILLALES:

La fabricación de ladrillos y tejas constituye una industria de primera clase en los alrededores de las ciudades, sobre todo cuando las ciudades como Guatemala van en aumento - continuo y se construyen edificios nuevos y se renovan los antiguos. Esta industria ocupa muchos oficiales.

La materia prima es muy abundante en todos los terrenos de la capital y sus alrededores. La arcilla o barro es generalmente plástica y de buena calidad, pero casi siempre se debe mezclar con cierta porción de tierra arenosa (talpetate), para obtener un ladrillo sólido que conserve su forma durante el cocimiento, el color rojo es debido al óxido de hierro que el barro contiene.

El ladrillo más empleado en las construcciones es tayuyo, después viene el ladrillo cuadrado que sirve para enlazar. Las fábricas de ladrillos existentes son de 26 a 30. La industria necesita un capital de 2,500 a 3,000 pesos sin contar con el valor del terreno.

Se les paga a los oficiales 3 pesos 4 reales por millar de ladrillos secos y listos para meterlos al horno. Los ladrillos eran vendidos desde 9 a 15 pesos el millar según la época del año (el tayuyo) y el cuadrado de 14 a 19 pesos.

CARPINTERIA:

Puede considerarse como la más importante de las industrias, tanto por el número de talleres y obradores, como por los numerosos artesanos que ocupa y por la perfección que se ha alcanzado en las obras. Se dividen en:

1. Carpintero de banco: fabrica muebles comunes.
2. Carpintero de obras de afuera: casas.
3. Ebanista: muebles finos.
4. Carpintero de prieto: carretas.

Con la influencia de otros países se van especializando. Los progresos de la carpintería datan de 1842, 43 y 44.

El aumento de la población, progreso y bienestar más generalizado en la sociedad, influyeron en los adelantos de la carpintería.

Esta industria se mejorará cuando las maderas tengan un precio más bajo del que tienen ahora, cuando los accesorios - que necesitan se pueden fabricar en el país o pagando derechos de importación más baratos.

Entre los accesorios también pueden comprenderse los vidrios y los mármoles. Con 300 pesos un carpintero puede montar un obrador y dar trabajo a seis oficiales. Un oficial gana 1 peso o un peso 4 reales al día. Se calcula el número de carpinterías en 80 y 350 artesanos. Sin embargo se importan

muchos muebles, particularmente sillas". (13)

Algunos artesanos regresaron a la ciudad de Santiago de los Caballeros de Guatemala, antigua capital del reino, volviendo a poblarla, ya que en la nueva capital en el valle de la Ermita no encontraban las condiciones necesarias para que progresara su profesión.

Después de haber resuelto la mayoría de los problemas suscitados con el traslado de la ciudad, se procedió a dividir el nuevo territorio tratando de copiar fielmente la estructura anterior. Así, la capital quedó dividida en seis cuarteles, cada uno con dos barrios bajo su jurisdicción, tal como se muestra en el siguiente cuadro:

"CUARTEL DE SAN AGUSTIN

BARRIOS

El Perú y San Juan de Dios.

CUARTEL DE LA MERCED

BARRIOS

Catedral, San José

CUARTEL DE LA PLAZA MAYOR

BARRIOS

San Sebastián y Escuela de Cristo

CUARTEL DE LA CANDELARIA

BARRIOS

Tanque y Marrullero.

CUARTEL DE SANTO DOMINGO

BARRIOS

Havana y Capuchinas.

CUARTEL DE UZTARIZ

BARRIOS

Ojo de Agua y Santa Rosa".

(14)

(13) DIARIO DE CENTRO AMERICA

2 de agosto de 1880 a 4 de abril de 1881.

Vol. 1, Biblioteca Nacional, Hemeroteca.

(14) Robledo, Francisco. "Descripción de cuarteles... Ob.
Cit. pp. 170.

En este cuadro no aparece el barrio de la Parroquia que ya estaba establecido en el valle y formaba un pequeño poblado cuando ocurrió el traslado.

A continuación haremos una breve descripción de los barrios de San José y San Sebastián, que fueron el asentamiento físico de los carpinteros y tejedores respectivamente, quienes formaban gremios y presentaban una organización socio-económica claramente definida.

Luego presentaremos la descripción del barrio de la Parroquia, como contraste a los barrios anteriores, puesto que su base socio-económica no es clara en términos de oficio, teniendo la expresión cultural, un contenido social diferente a los barrios de San José y San Sebastián.

BARRIO DE SAN JOSE:

No tiene ninguna historia particular esencial. Se forma cuando se traslada la ciudad, alrededor de una humilde iglesia dedicada al Señor de San José. Fué la primera iglesia autorizada dentro del trazo de la nueva ciudad, siendo estrenada en 1783. Es uno de los barrios formadores de la ciudad y se llamó en los primeros tiempos San José el Viejo; la mayoría de sus moradores se dedicaron a la carpintería.

El barrio de San José jugó un papel económico muy importante en la época del traslado, debido a que era necesario e imprescindible el uso de la madera para la construcción de la nueva ciudad, tanto de las casas particulares como para edificios civiles y religiosos.

El gremio de carpinteros, formó su cofradía dedicada al

Santo Patrono San José, celebrando con actividades religiosas el día del Santo, el 19 de marzo. Al mismo tiempo se celebraba una feria, en la cual después de los actos litúrgicos se reunían tanto los integrantes del gremio, como los devotos - del Santo, para participar en las diferentes actividades organizadas. Aparte de estas actividades también tenían la obligación de acudir a apagar los incendios que podían ocurrir, todos los maestros, oficiales y aprendices del gremio de carpinteros.

El barrio de San José se encontraba ubicado en el cuartel de la Merced. "Lo formaban 30 manzanas; lo separaban por la parte del oeste, las calles de la Partida Esquivel y Gálvez; por el sur la de Santo Domingo; por el este la de la Candelaria, San José y Ojo de Agua; y por el norte de la provincia con el cerro del Carmen y Alfalfar, que llamaban de Peña". (15)

Según Ignacio Solís, la carpintería antiguamente se llevaba a cabo de la siguiente manera:

"Un carpintero se encargaba indistintamente de armar para techar edificios y de fabricar con o sin talla toda clase de muebles, retablos para altares, etc. Antiguamente se ornamentaban con medios relieves las puertas, los techos, las mesas, los armarios, los aparadores y guardarropas, las barandas, los marcos de los cuadros artísticos y hasta los balaustres de balcones de madera, en suma todos los objetos de este material en que podían lucir el lujo de las personas ricas, pero especialmente los templos y sus muebles, y los objetos de

(15) Robledo, Francisco. Ob. Cit. pag. 172.

particulares usados para el culto doméstico.
Ahora se hace distinción entre el carpintero de or
namento, de banco, ebanista, tapicero y tallador".
(16)

BARRIO DE SAN SEBASTIAN:

Estába bajo la jurisdicción del cuartel de la plaza Ma-
yor, formado por 35 manzanas. Lo separaban las calles de
Santa Catarina, por la parte sur; por el este la de la Concep
ción, extendiéndose por el norte y oeste a las barrancas de
enfrente.

Según Ramón Salazar, "el barrio de San Sebastián se
conocía con el nombre de barrio de los batanecos, porque exis
tía a principios de siglo XIX más de 800 telares de géneros
de la tierra, industria que vino tan a menos cuando se decretó
la libertad de comercio, por lo cual la República se vió inva
dida por los géneros ingleses de pacotilla que hicieron la com
petencia a nuestros productos nacionales". (17)

Lo que más se fabricaba era una tela delgada resistente
y de colores brillantes que se llamaba cotí, que era muy usa
da para los vestidos de las "mengalas" (tipo intermedio entre
ladino e indio). Las mengalas se dedicaban al servicio domés
tico y podían ser mestizas o indígenas integradas. También los
otros hijos del pueblo vestían dril blanco o cotí modesto. Es-

(16) Solís, Ignacio. "Carpintería y Ebanistería", La tradi
ción popular. Boletín del CEF. USAC.
No. 8 Guatemala 1976, pp. 3.

(17) Salazar, Ramón. Tiempo Viejo. pag. 14.

ta vestimenta diferenciaba al pueblo en general a la del rico, y también del artesano que vestía diferente; usaba su traje dominguero con su chaqueta clásica de paño fino, calzado si era maestro de taller, o sin zapatos si era oficial o simple a prendiz. (18)

En San Sebastián existieron otros oficios como de herreros y también algunos hospedajes. La participación del barrio de artesanos tejedores en los movimientos independentistas en 1808-1813, fueron muy importantes porque esto demostraba la forma de organización que ellos tenían.

"Motín de los artesanos del barrio de San Sebastián".

Fue dirigido por el connotado poeta Simón Bergaño y Villegas y sobre el que el desaparecido historiodor y profesor nuestro, José Joaquín Pardo, en su trabajo, "primeros intentos de rebeldía durante el régimen colonial", nos dice: "Razón tenía el señor González (el capitán general) de temer que los criollos no empleados, tomaran el estado político para intentar alguna novedad en la organización del gobierno colonial, pues varios pasquines habían puesto de manifiesto las tendencias de dichos individuos y se dió cuenta de que había cierta división entre los criollos y peninsulares, con el hecho de que una multitud de artesanos frente a la casa que habitaba Peinado a impulso de Bergaño -el primer infidente manifiesto- vociferaban mueras a los chapetones y vivas a - Guatemala y a los criollos".

(18) Salazar, Ramón. Ob. Cit. pag. 34.

"La clase artesanal, en el proceso de la independencia, había cobrado conciencia del rol que jugaba en aquella sociedad, circunstancia que le permitió participar el 15 de septiembre de 1821, al concurrir, juntamente con todo el pueblo asistente, al Palacio de los Capitanes Generales, en donde se firmó el Acta de la Independencia. Participación que no puede juzgarse de minoritaria, ya que: un fuerte porcentaje de la población estaba, definitivamente, constituido por ciudadanos que se dedicaban a las artes y artesanías". (19)

"San Sebastián es otro de los lugares característicos de la ciudad. Sus callejones y calles conservan algunas edificaciones que recuerdan su ancestro colonial. La tradición oral es rica. Los espantos, brujas, príncipes y dragones caminan todavía por sus calles". (20)

EL BARRIO DE LA PARROQUIA:

Fundado en 1620, le corresponde una mayor antigüedad ya que para el traslado de la ciudad en 1773-76, se encontraban habitados esos parajes por un pequeño poblado indígena de 4,000 habitantes, siendo originarios de Canaltitos y tenían como jurisdicción el pueblo de indios de Chinautla, así como

(19) Carlos Zipfel y García. El artesano en la Independencia. La Estafeta Nacional, Guatemala, 1979. Epoca I, año 1, No. 3 pp. 8

(20) Lara Celso. Por los Viejos Barrios de la ciudad de Guatemala. pp. 227.

los de Pinula. En este barrio se erige la primera iglesia por la cofradía de la Virgen de la Asunción. El poblado creció por el vecindamiento de algunos españoles o criollos dueños de algunas fincas como las de la Culebra, El Incienso y la Ermita. Generalmente, la mayoría habitaban ranchos, existiendo únicamente como edificios el Cabildo y la Iglesia de la Asunción. Este barrio también recibe el nombre de la Parroquia Vieja o de Santa Cruz, y es incorporado al plano de la ciudad hasta 1800.

"En el plano de 1800 aparece como la plaza de la Parroquia Vieja y tiene sus manzanas y fuentes bien delimitadas. En los planos de Julian Rivera de 1840-1846 figura con sus calles, totalmente anexada a la ciudad". (21)

La Parroquia se extendía entre los terrenos del Martínico y las antiguas garitas de Chinautla y Guarda del Golfo. Una calle ancha lo ponía en comunicación con el cantón Jocotenango a través del Potrero de Corona. Este barrio tenía sus límites hacia la ciudad, en la primera calle de norte a sur, la calle Nueva (actual calle Martí) colindaba con la calle de Candelaria. También limitaba con el Cerrito del Carmen.

"Sin embargo, se infiere por el examen de todos estos planos que este barrio constituía los suburbios de la Nueva Guatemala, ya que su trazo urbanístico es tosco y no aparecen asentados los nombres de sus calles ni aún en los planos más modernos - del siglo XIX, como el de 1894. Por ser anterior a la traslación de la ciudad y haberse incorporado

(21) Lara, Celso. Ob. Cit. pp. 231.

muy tempranamente (finales del siglo XVIII), al resto de la urbe, el actual barrio de la Parroquia conserva la tradición más antigua y auténtica de la Nueva Guatemala; así como su propia tradición que data del siglo XVII y las costumbres que afincaron en sus callejones los primeros moradores, llegados de la derruida ciudad de Santiago. La Parroquia es el girón más tradicional y auténtico de la Nueva Guatemala de la Asunción. Ahí es donde en mayor proporción existen las casas de espantos, entierros de dinero, duendes, lloronas y siguanabas. Es ahí también donde más tradición oral se ha recogido y en donde más se protege".
(22)

Los habitantes de este barrio se dedicaban a oficios diversos (oficios llamados bajos) como cargadores, carboneros, carreteros, fontaneros, panaderos y algunos herreros, por ser una de las entradas a la ciudad. Por el tipo de oficios a que se dedicaban, tendían a escudarse en relatos irreales para evadir su situación de gente de suburbios, que vivía aterrada y sugestionada debido a las leyendas que en ese tiempo se contaban y que fueron traídas por los habitantes de Santiago de los Caballeros al trasladarse a ésta, presentaban una forma de coacción y es así como tiempo después los asaltantes y ladrones de esa época, se escudaban tras esto para cometer sus fechorías. Así lo cuenta Ramón Salazar, cuando dice:

"Tiempo hubo en que muy pocas gentes se arriesgaban a ir solas por la Parroquia por temor a los asaltos y los robos no en despoblado sino a la vista y paciencia de los "perejiles" cuyo nombre se

(22) Lara, Celso. Ob. Cit. pp. 231-232.

le daba a la policía de ese entonces".

"Todo esto hacía que los habitantes vivieran en un estado de guerra perpetua, sin atreverse a pasar - la línea fronteriza de la barriada vecina a no ser que fuesen bastante esforzados y no temiesen a las cuchilladas de sus contrarios". (23)

Con el traslado a la nueva ciudad, los vecinos querían poseer los mismos solares (en extensión) que tenían en la ciudad de Santiago de los Caballeros, es por eso que se designa a Diez de Navarro para que lleve a cabo el trazo de la nueva ciudad, en la que sus calles se encontraban bien delimitadas con sus respectivos nombres que las distinguían, formando parte de las expresiones culturales, con un tipo de nomenclatura que las identificaba con nombres alegóricos y toponímicos, surgidos en casi todos los casos, de la mentalidad popular y adoptados por todo el pueblo. Otros nombres se debían a acontecimientos importantes.

Hay algunos barrios pobres como la Parroquia, que tienen nombres de sus calles pero que no aparecen en los mapas porque solamente se han transmitido por tradición oral.

La nomenclatura de las calles, como una de las expresiones culturales, nos interesó porque revelaban desde sus orígenes en la Antigua Guatemala, una relación entre el barrio y los oficios. Con el traslado pensamos que esto iba a reproducirse en la nueva ciudad, y por tal motivo hicimos algunas investigaciones sobre los nombres de las calles, y encontramos una primera transformación que revela más que la base social de los barrios, las obras físicas que dan características especia

(23) Salazar, Ramón. Ob. Cit. pp. 30.

les. Se dá en la nueva ciudad ciertos puntos de referencia para la ubicación de las personas.

A continuación presentaremos algunos nombres correspondientes a la nomenclatura de antiguas calles, las cuales clasificamos según algún sentido que reflejaba la imagen general de la cultura urbana y de cómo esta se plasma en nombres de calles:

a) Según su función:

- Calle de Mercaderes. Actualmente 8a. calle de la zona 1, de la 7a. a la 11 Av. Es una de las calles más viejas. Aquí llegaron los primeros turcos llamando la atención de las personas para vender sus pañuelos de seda y demás baratijas.
- Calle del Hospital. Hoy cruce de 12 Av. y 10 calle de la zona 1, al fondo del Cerrito del Carmen.
- Callejón de la Aduana o Callejón Concordia. (6a. Av. "A"). Por allí pasaba la línea férrea con terminal en la Aduana, hoy policía Nacional.

b) Designación del nombre según algún establecimiento religioso.

- Calle de Capuchinas. 10 Av. sur zona 1.
- Calle de San José. De oeste a noroeste desde la calle de la Merced e Iglesia de San José, hasta el callejón del Judío.
- Calle de Candelaria. Calle del Cerro de sur a norte,

desde la plaza vieja hasta el Cerro.

- Calle de Santo Domingo.

c) Designación del nombre según su toponimia.

- Calle de Jocotenango. (Entrada al Hipódromo del Norte). Actualmente Av. Simeón Cañas, zona 2. Aquí se celebra el 15 de agosto, día de la Virgen de la Asunción.

- El incienso. 6a. calle y Av. Elena, hasta la 4a. calle.

d) Designación del nombre según el contenido simbólico.

- Av. de Corona. (Callejón del Fino 10 Av. "A") como homenaje a la corona española.

- Calle del Perú.

- Calle del Cielito. Actualmente se localiza en la 18^{ca} lle y 7a. Av. Zona 1. También fué conocida como ca^llle del Calvario, calle del Cielito y finalmente como calle 18 de septiembre, en honor a la república de Chile. También como lugar de referencia se mencionaba el bar el "Cielito" en dicha calle.

e) Designación del nombre según origen étnico de sus moradores.

- Calle de los Judíos. 7a. Av. sur zona 1.

- Y otras calles como: del Sol, Real, de la Esperanza, de

Luna, etc. (24)

Como podemos ver en la simple asignación de nombres - de las calles de una ciudad y de sus barrios se nos aparece toda una representación de contenidos que con el tiempo se transforman en imágenes culturales creadas en la vida urbana.

Con la nueva nomenclatura utilizada a principios del siglo XX muchos de los viejos nombres de las calles se han perdido. Algunos nombres persisten en la mente de algunas personas de avanzada edad, que transmiten a las nuevas generaciones lo que aún recuerdan de la antigua ciudad.

C. EL PAPEL DE LA IGLESIA EN EL REFORZAMIENTO DE LA UNIDAD SOCIAL BARRIO-GREMIO Y LA FUNCION CULTURAL DE LA IGLESIA.

En esta parte, veremos el papel preponderante que la Iglesia jugó en el desarrollo cultural de la ciudad de Guatemala. En la época colonial la Iglesia ejerció gran influencia en los barrios, donde se formó lo que nosotros llamaremos cultura popular urbana.

Veremos entonces que, generalmente los barrios llevaban el nombre de la iglesia Parroquial a que estaban circunscritos, que también llevaban el nombre de Santo Patrono.

En un mismo barrio, dada su extensión territorial podían haber varias iglesias de culto, pero solamente la parroquial tenía que cumplir ciertas obligaciones con sus feligreses, y era función del párroco bautizar, prestar servicios fúnebres y lle-

(24) Gaitán, Héctor. La calle donde tú vives.
julio-diciembre, 1975-76.

var a cabo eventos especiales como misas patronales, mensuales anuales y además las procesiones; en las que podían tomar parte todos los vecinos de la ciudad.

Cada gremio formaba una cofradía en honor al Santo Patrono gremial y estaba a cargo de sus mayordomos, alcaldes o veedores.

Las actividades religiosas coincidían con las festividades sociales y juntas dependían de la función del gremio, el cual tenía obligaciones específicas con su parroquia y viceversa. La iglesia y la cofradía del gremio, eran los encargados de organizar las procesiones y las misas para el Santo Patrono, lo que constituía un ingreso económico para el mantenimiento de los templos.

En los atrios de las iglesias y parques aledaños se realizaban bailes y danzas de carácter religioso, los mismos personajes recorrían las calles de la ciudad con su música, y el pueblo se hacía partícipe de esta alegría religiosa.

El día patronal acudían a la misa celebrada en honor al Santo, tanto los miembros del gremio como los vecinos de la ciudad; y se ponían ventas de comida cerca del atrio de la iglesia y de los parques, teniendo esto, además de una función social, que era la de reunir en amena charla tanto a los integrantes del gremio como a los vecinos devotos del Santo, una función económica, puesto que con el dinero recaudado, se podían mantener los servicios del templo y al Santo Patrono.

En la época colonial, la Iglesia jugaba un papel importante en la vida del pueblo, en el sentido que tenía bajo su

control todas las actividades realizadas por éste. Además de organizar las actividades religiosas, desempeñaba cierto papel económico, como era el cobro de diezmos y primicias.

Este papel económico era parte del aparato de dominación y fomentaba la superstición y el temor para mantener al pueblo bajo el dominio y la opresión. Como ejemplo fidedigno de esto, tenemos lo dicho por Ramón Salazar:

" ¡Los buenos padres! ¡Los frailes!
¡Qué número tan respetable teníamos de ellos!
Los había de todos los colores y de todas las órdenes: frailes barbudos o rapados, descalzos o con sandalias; azules, como los franciscanos; grises como los recoletos; blancos como los mercedarios; cafés como los betlemitas, negros y hediondos a rapé como los jesuitas; blancos y negros como los dominicanos; en fin... ¡La mar!

Vivían estos santos hombres de la caridad pública, en edificios que parecían palacios, y que aún pueden verse por más que se les halla dado destino más útil después de la revolución.

Se les veía por las calles, es cierto, con su vestido burdo, descalzos, barbudos no ya recogiendo enfermos y conduciéndolos en hombros, sino infundiendo el pánico entre las masas. De soldados de la caridad se habían transformado en misioneros, ¡Pero que misioneros!

Cuando el célebre Fray Esteban abría su misión temblaba la República. Aquel fraile poseía la nota del terror y tenía en su pecho todos los true-

nos y todas las maldiciones del infierno. Al oírlo los infelices campesinos predicando sobre las penas eternas, sobre los amargos dolores de los condenados, les entraba una especie de frenesí salvaje, y fácil le habría sido al fraile levantar en masa a aquella pobre gente..." (25)

La Iglesia con el pretexto de la salvación y protección de almas, se fue apoderando de los bienes del pueblo. Dándole gran importancia las ceremonias llevadas a cabo el 10 de noviembre, con misas, dobles y responsos, la correspondiente visita al cementerio, y el día de finados 2 de noviembre; olvidándose de los preceptos misioneros con que fueron formados en las órdenes religiosas, vemos lo que dice el siguiente párrafo:

"Los señores curas parecían quedar contentos, como que era para ellos tiempo de cosechas de almas sacadas de sus penas, que por sus ruegos iban derecho al cielo, y de pesos que caían en su bolsillo sin fondo. La tarifa variaba según el responso de la familia que paga, pero como no todos tenían fondos para el día de difuntos, estos varones inventaron un medio para que no por falta de recursos a tiempo, quedasen ardiendo eternamente nuestros deudos en el fuego del purgatorio. De ahí las fiestas del funeral." (26)

De esta forma llegaban a enriquecerse y adquirían nume

(25) Salazar, Ramón. Ob. Cit. pp. 10-11

(26) Salazar, Ramón. Ob. Cit. pp. 31

rosos bienes materiales, pero todo lo obtenido anteriormente les fue expropiado con la Revolución de 1871, siendo ellos (los sacerdotes) expulsados del país.

Posteriormente, ingresan al país durante el régimen de Rafael Carrera quien les otorga nuevamente el poder que tenían antes de la expulsión. Así, hasta la fecha, la Iglesia ha jugado un papel importante en la vida del pueblo, llegando a haber una división dentro de ella misma. Por un lado podemos situar a la jerarquía eclesiástica que ha tenido como característica esencial, ser conservadora, estar de parte de la clase privilegiada y presta a defender los intereses de éstos. Por el otro lado tenemos al clero, que es el que está en contacto más directo con el pueblo y que a su vez se ha dividido entre los que están al lado del pueblo y participan en las luchas populares y los sacerdotes que siguen la línea conservadora de sus dirigentes.

Como hemos mencionado, todas las actividades del pueblo, estaban sometidas al poder de la Iglesia, y se encontraban imbuidas también dentro de la religiosidad las actividades sociales.

Los gremios y el pueblo en general, participaban en festividades civiles como cumpleaños de los Reyes de España, juras y exaltaciones al trono de los monarcas, recibimientos de Capitanes Generales, conmemoración de victorias, etc. Se oficiaban misas y después de ellas se realizan bailes y se preparaba comida especial: pepianes, tamales, buñuelos, torrijas, atoles, etc, que podía ser vendida en la plaza junto a la Iglesia, donde era realizada la actividad religiosa, como actualmente se observa en los alrededores de los atrios de las Iglesias donde se vende comida especial cuando se realizan actividades religiosas.

Las diversiones públicas también vinieron a ser parte de las actividades de la Iglesia, así lo menciona Ramón Salazar, en su libro *Tiempo Viejo*, cuando habla del género popular cultivado por la gente de los barrios como lo eran los entremeses y las loas:

"Los entremeses se representaban por la Pascua de Navidad al son de los chinchines, pitos de agua y tambores. Las loas se hacían al aire libre en teatros improvisados en medio del ruido atronador de las bombas de fuego."

dramático, abandonado en la misma España hace siglos pues tuvo razón de ser en los albores del teatro y se seguía cultivando hasta 1870." (27)

Por la misma cantidad de personas de ese entonces, se organizaban los llamados juegos populares, en los que participaban tanto los organizadores del evento, como los vecinos en general. En este tipo de diversiones encontramos los juegos de bolos y de chapas, existiendo además otro tipo de juegos practicados por la nobleza española, tal como el juego de la caña, quienes eran los únicos que poseían caballos para realizar tal juego. También podían realizarse juegos prohibitivos o de azar como el juego de dados, de barajas y la taba.

Estos juegos populares se realizaban después de la misa como distracción en el tiempo libre, también se realizaban en ocasiones especiales como las ferias patronales.

(27) Salazar, Ramón. Ob. Cit. pp. 26.

Otras actividades sociales que se realizaban eran las de tipo familiar, cuando se reunía la familia para leer o contar la vida de los Santos (hagiografía), como la vida de Santo Tomás de Quempis y la vida de la madre Agreda, y además las leyendas que formaban la tradición oral de padres a hijos, al igual que sucedía con los oficios.

Como lo hemos manifestado ya anteriormente, al hablar sobre el origen y formación de la ciudad de Guatemala, encontramos que el tipo de expresiones culturales estaban empa-
padas de la caduca Edad Media de España, pues recordemos - que en la época de conquista, Europa estaba saliendo de la Edad Media e introduciéndose al mercantilismo; el terreno era propicio para que se desarrollaran y desarrollaran las instituciones económicas y religiosas propias de aquella época. En el Nuevo Mundo la Iglesia, como institución vino a ser la directriz tanto ideológica como económica de las actividades del pueblo de Guatemala, el cual vivía inmerso en la ignorancia y el terror que había logrado infundir los clérigos en el ánimo de las gentes, con el objeto de que fueran más sumisas frente a las autoridades, quienes exigían los impuestos al pueblo sin que se pudieran rebelar.

La iglesia también jugó un papel importante dentro de la organización de las ferias, las cuales se originaron en la Edad Media; los príncipes de las ciudades las promovían para cobrar los impuestos y de esta forma obtener ingresos para la prosperidad de su ciudad. A las grandes ferias asistían mercaderes de diversos lugares y fueron instituidas para servir de lugares periódicos de reunión a los comerciantes profesionales, para relacionarse íntimamente y así poder vender sus mercaderías - con otros comerciantes.

Estas ferias se hacían en determinada época del año y

con un fin puramente económico, luego viene la Iglesia y empieza a controlar estas actividades, las toma para sí, y mezcla lo religioso con lo económico.

En el Nuevo Mundo, las ferias básicamente se organizan bajo una connotación religiosa, aunque sin abandonar lo económico, como ejemplo claro tenemos la Feria de Jocotenango que es descrita así, por Pepe Milla:

"Las vendimias se ostentan por todas partes en ordenado desorden, bajo las anchas sobras de petate. Aquí las mesas abiertas de vasos y garrafas de agua roja; allá los dulces, ofreciendo a las moscas, gratuito y espléndido banquete; acá, las delicadas tunas de Panajachel; allá, las sabrosas camuesas de Totonicapán; los Zapotes, los pepinos, las naranjas, las chancacas, la pepitoria y las rapaduritas. Todo se ofrece abundante y barato a los aficionados, menos las nueces de Momostenango que este año están tan escasas como el dinero y como el buen sentido..." (28)

Esta feria que se celebra el 15 de agosto de todos los años, está organizada en honor a la Virgen de la Asunción, y es una de las más importantes debido a que a ella antiguamente asistía toda clase de gente, porque venían muchos comerciantes, mercaderes y negociantes de las Repúblicas vecinas para comprar y vender ropa, ganado, frutas, chucherías, habiendo también fondas y vendimias, concursos de tiro de rifles y pistola, con premios para cada ganador. Juego de la

(28) Milla y Vidaurre, José. Cuadros de Costumbres. Colección Juan Chapín; 4 ed.; Vol. X; Guatemala: Tipografía Nacional, 1937. pp. 203

sortija, exposiciones de animales, carrera de a pié y de a ca
ballo.

Todos los habitantes de la Nueva Guatemala de la Asun-
ción, asistían a esta feria a tomar parte en todas las activida-
des que se realizaban: misas, bailes, juegos, comidas, ven-
tas, etc.

Todo esto ha desaparecido en gran parte, pués el progre-
so arrolló "con las chozas de los indígenas de Jocotenango, y
echó abajo el templo de Minerva que estorbaba el paso para
llegar al Hipodromo", así lo dice don Ramón Salazar cuando
habla de esta feria.

El espacio físico contribuía a que todas las actividades
mencionadas anteriormente, se llevaran a cabo satisfactoriame-
te.

Las ferias o fiestas religiosas patronales, podemos men-
cionarlas entre unas de las expresiones materiales de la cultu-
ra popular, estas generalmente son realizadas y motivadas por
una celebración religiosa, ya sea por llegarse el día del San-
to Patrono o por alguna otra actividad; a estas acuden muchos
visitantes. Regularmente tienen una duración de 8 a 15 días.
Después de la misa de rigor, los feligreses acuden a las ven-
tas de comida especial, hechas por las vendedoras del barrio.
Regularmente estas ferias se montan alrededor de la Iglesia en
cuestión o en terrenos cercanos, vendiéndose además juguetes
para niños, como micos, forlones, birloches, chicharras, etc.
Se celebraban también juegos populares como el palo volador,
el palo encebado, etc.

Estas ferias patronales diferían de la de Jocotenango, -
en el sentido de que se daba más importancia a lo religioso.

El corpus era una fiesta religiosa, que tenían también sus diferencias sociales, ya que el corpus de la Santa Iglesia Metropolitana, era la gran fiesta de la Aristocracia, mientras que los corpus de los barrios eran más democráticos y tenían un sabor local.

El corpus fué por entonces una especie de fiesta social y aún hasta nuestros días se conserva la feria alrededor del atrio.

En conclusión podríamos decir que la ciudad, el barrio y las instituciones como el gremio y la Iglesia, terminaron - creando un sustrato, base o cimiento geo-social, en donde se desarrollaron, crecieron y se han transformado diversas formas y expresiones de la cultura popular.

Esta base es en verdad un complejo universo social y cultural donde se confunde la vida cotidiana en el destino de las generaciones nuevas; donde se funde el trabajo con la solidaridad social; donde las creencias y mitos se unieron a las prácticas religiosas oficiales en mutua aceptación.

Allí, pues se tejieron diversas expresiones culturales algunas de las cuales veremos en el próximo capítulo, a la vez que mostraremos la relación que tenían y tienen con este pequeño universo geo-social que es el barrio.

CAPITULO III

LA CULTURA POPULAR URBANA

A.- ELEMENTOS PARA UNA DEFINICION DE LA CULTURA POPULAR URBANA

Hemos hablado anteriormente sobre la unidad social: ciudad - barrio - gremio y de sus funciones culturales, con el objeto de llegar a establecer el verdadero significado de cultura popular urbana, desde su formación, hasta las transformaciones sufridas por los cambios socio-culturales, como consecuencia del desarrollo capitalista.

Creemos necesario entonces, presentar de la manera más sencilla posible algunas concepciones clásicas y modernas, de lo que se ha entendido por cultura, hasta llegar a formular lo que llamaremos cultura popular y el espacio geo-social donde surgió: los barrios.

Dentro de los estudios puramente antropológicos, podríamos decir que el primer período fue el del evolucionismo, y el segundo, que es el que en este caso nos interesa, fue el de la historia cultural, que abarca de manera más flexible y objetiva los problemas del desarrollo de las sociedades y las culturas, es decir, lo que en otras palabras sería la Antropología Cultural, que sirve de inspiración a tres grandes escuelas de investigación: la escuela norteamericana con Boas a la cabeza; la escuela Histórico-cultural alemana con Graebner y la escuela Hiperdifusionista en Gran Bretaña, con Elliot Smith.

Con Boas se intentan nuevos métodos de investigación, - que permitan tener acceso interior al conocimiento de una cultura, tales como: recolección sistemática de los textos que al antropólogo parezcan de gran importancia, ya sean mitos, literatura oral, costumbres, etc., también está la recolección de biografías y autobiografías que nos presentan en movimiento las costumbres y las creencias de la comunidad estudiada.

Kluckhohn, uno de los representantes de estos estudios ha definido a la cultura como:

"Modelos de vida historicamente creados, explícitos e implícitos, racionales o no racionales, que existen en cualquier tiempo determinado como guías potenciales del comportamiento de los hombres." (29)

Cada sociedad humana tiene su propia cultura, distinta en su integridad de la de cualquier otra sociedad. Estas definiciones solo sirven como punto de partida para el estudio de la cultura, tomando el análisis que hace R. Beals sobre la cultura, tenemos que: Muchas personas sostienen que la cultura es sinónimo de desarrollo o de mejoramiento mediante la enseñanza y educación correspondiente, y a las personas que no han recibido esta educación y enseñanza se les llama incultas. Sin embargo desde el punto de vista antropológico no es significativo, puesto que la cultura no está restringida a ciertos campos especiales de conocimiento, abarca los modos de comportamiento derivados de la esfera total de la actividad humana. El antropólogo no emplea el contraste "culto" contra lo "inculto" porque ésta distinción de uso popular solo

(29) Beals, R. Introducción a la Antropología. pp. 262.

representa una diferencia en la cultura y no su ausencia o presencia.

Los historiadores a menudo emplean el término cultura, para denotar desarrollos especiales en los campos artísticos e intelectuales.

Otro aspecto importante del punto de vista antropológico sobre la cultura es que, engloba la civilización sin hacer distinciones entre lo civilizado y lo incivilizado.

Dentro del amplio campo que abarca la cultura de una sociedad determinada se encuentran formas especiales de comportamiento, características de las diversas secciones de la sociedad en cuestión que reciben el nombre de subculturas.

Los modos de comportamiento que componen a la cultura de cualquier sociedad representan generalizaciones del comportamiento de todos o de algunos de los miembros de esa sociedad; no describen precisamente el sistema personal de hábitos de un solo individuo. Cada individuo, en la ejecución de esta simple acción presenta una variación personal o idiosincrásica de un procedimiento cultural común. Tales variaciones se hallan en todas las sociedades.

La cultura no debe confundirse con los actos de comportamiento o con los artefactos materiales que el hombre fabrica o utiliza, ya que estos representan los productos finales de los modos de comportamiento corrientes de una sociedad determinada. Al mismo tiempo se estudia una gran variedad de acciones humanas, no como rasgos aislados de comportamiento sino por la luz que pueden arrojar sobre la manera como los seres humanos aprenden a comportarse en las sociedades en que viven; señalando Kluckhohn determinadas normas ideales, -

las cuales se pueden clasificar en cinco categorías.

"El término norma tal como lo usaremos se refiere a un modo específico de comportamiento que es parte de una cultura determinada. Sin embargo las normas culturales, no son todas de la misma - clase." (30)

Las categorías de las normas ideales presentadas por Kluckhohn son:

- "Obligatorias: Cuando la cultura proporciona solamente - un medio aceptable de afrontar ciertas situaciones.
- Preferidas: Cuando son aceptados varios modos de comportamiento, pero uno tiene un valor más elevado que el resto.
- Típicas: Cuando diversos modos de comportamiento son más o menos igualmente aceptables, - pero uno se expresa más a menudo que los demás.
- Alternativas: Cuando son aceptables distintos modos de comportamiento y no hay diferencia ni en valor ni en frecuencia de expresión.
- Restringidas: Formas de comportamiento que son aceptables únicamente para algunos miembros de una sociedad pero no para la sociedad en su conjunto." (31)

(30) Beals, R. Ob. Cit. pp. 267

(31) Beals, R. Ob. Cit. pp. 269

Estas normas ideales definen lo que los miembros de una sociedad deberían hacer o decir en situaciones particulares si acatasen enteramente las reglas establecidas en su cultura.

En la cultura también se encuentran las normas de comportamiento, las cuales se derivan de las observaciones de cómo se comporta la gente realmente en situaciones particulares.

Esta postura, a pesar de clasificar las normas culturales en cinco categorías diferentes, tiende a dar el significado de cultura como la manera de vivir de un pueblo, y el legado social que el individuo recibe de su grupo, presentando siempre a la cultura como la base de la vida humana en términos de comportamiento social que unifica a los individuos que los heredaron.

El término cultura puede aplicarse a:

- "1.- Las formas o modelos de vida comunes en cualquier tiempo a toda la humanidad.
- 2.- Los modos de vida peculiares de un grupo de sociedades entre las que hay un mayor o menor grado de interacción.
- 3.- Los tipos de comportamiento peculiares de una sociedad - dada.
- 4.- Las formas especiales de comportamiento características de las diversas secciones de una sociedad vasta y de organización compleja." (32)

(32) Beals, R. Ob. Cita pp. 265-267.

Por otro lado tenemos el enfoque estructuralista, que es una tendencia de contenido más metodológico que teórico y se dirige a la comprensión de la organización de las sociedades humanas. Estructura equivale a un sistema estable en su conjunto, en el que cada una de las partes está afectada por el todo a que pertenece.

En enfoque estructuralista posee una mayor capacidad - generalizante, que busca a través y por medio de las formas individuales, la expresión de tipos generalizados, resultando excesivamente abstracto.

"El método estructuralista alcanza su mayor eficacia cuando se aplica a un conjunto cultural, relativamente homogéneo o en el que han existido - culturas diversas que han sido construidas sobre - fundamentos en gran parte comunes pudiendo entonces seguir las "transformaciones" sufridas por un sistema". (33)

Al estructuralismo, se halla fuertemente unido el nombre de Lévi Strauss, quien con el fin de renovar la problemática de la Antropología, busca modelos metodológicos en otras disciplinas como la lingüística estructural, el lenguaje y las matemáticas; y plantea que la cultura es considerada como el conjunto de datos relativos, existiendo una relación entre - lenguaje y cultura.

"Cultura es todo conjunto etnográfico que desde - el punto de vista de la prospección presenta, con relación a otros conjuntos, variaciones significativas". (34)

(33) Mercier, Paul. Historia de la Antropología. pp. 144.

(34) Lévi Strauss, C. Antropología Estructural. pp. 267.

Para Lévi Strauss, el lenguaje es un elemento imprescindible de la cultura, el lenguaje es conocido por todas las culturas al mismo tiempo es lo que las diferencias entre sí, porque a través de la comunicación se dan los principios éticos que determinan las costumbres. Cada individuo conoce lo que debe hacer u omitir.

Otro punto de vista al respecto de lo que es cultura, - es el dado por el pensamiento dialéctico. Carlos Marx muy raras veces utiliza el término cultura y no lo incluye en su aparato conceptual, pero son sus seguidores los que hacen aplicación de este concepto y entre ellos tenemos a Roger Bartra, que dice de cultura lo siguiente:

"Cultura es el resultado de la interacción entre los hombres y la naturaleza exterior; interacción que produce la constelación cultural de una sociedad dada y cuyo contenido no es otra cosa que la estructura social y económica. La cultura es el conjunto de los productos de la actividad social del hombre (desde alimentos e instrumentos, hasta piezas de arte y obras filosóficas) que demuestran la especificidad de un grupo humano; la estructura social y económica es la base y el modo como se produce la cultura". (35)

Visto con un criterio personal, creemos que los dos primeros conceptos sobre cultura, de Kluckhohn y Lévi Strauss, se restringen a ciertos campos especiales de conocimientos; pero para nosotros, la cultura abarca los modos de comportamiento de la esfera total de la acción humana. Dentro de és

(35) Bartra, Roger. Breve Diccionario de Sociología... pp. 56-57.

ta se han distinguido cuatro categorías o aspectos fundamentales de la acción humana:

- 1.- Las que comprenden la producción de los medios de satisfacción de las necesidades.
- 2.- La creación de necesidades secundarias.
- 3.- Las relaciones interpersonales elementales en la escala micro social.
- 4.- Las relaciones sociales en una amplia escala ligadas por un sustrato concreto a la producción.

Nuestro criterio de cultura, tiende a unificar tanto el parámetro productivo, como el social y el ideológico. por lo tanto vemos a la cultura como cambiante, dinámica y compartida, y está en función del ambiente y la época en que se desenvuelven los seres humanos, diferenciándose de un grupo social a otro, siendo lo productivo (base de la producción material) uno de los factores importantes para su diferenciación. Esto va a dar la pauta para su desenvolvimiento y dinamismo. Dependiendo del proceso productivo, los grupos se incertan - en el papel de la producción; derivándose los parámetros ideológicos y sociales, englobando su comportamiento en la vida cotidiana.

Podemos decir entonces que la cultura, es una de las condiciones de la producción material realizada por el hombre en su vida cotidiana, englobando tanto la infraestructura como la superestructura.

También es importante señalar el hecho de que el hombre, como ser social por naturaleza, tiene que enfrentarse a

los elementos y pautas culturales que su realidad social le presenta y como ésta es transformada por las relaciones sociales de producción.

Consideramos pues, que los conceptos dados anteriormente sobre cultura, pueden servirnos de base para la formulación de lo que entendemos cultura popular.

CULTURA POPULAR

Podríamos decir entonces que, la cultura no se puede - sustraer de la realidad latente que rodea las sociedades humanas.

El materialismo histórico, explica que todas las sociedades están conformadas por clases antagónicas, teniendo por un lado la clase dominante y por el otro la clase dominada; las cuales tienen igualmente culturas opuestas. Estas clases antagónicas tienen sus propias manifestaciones culturales, dependiendo de sus relaciones con los medios de producción.

Para mayor comprensión del párrafo anterior, veamos el significado de dominación: es el dominio que ejercen las clases o fracciones de clase, sobre los medios de producción, - los medios de control social y sobre la superestructura de la sociedad, con el objeto de asegurar los sistemas de explotación.

Los medios de control social son:

- 1.- Los medios políticos manejados por las clases poderosas.
- 2.- Los medios de represión: policía y ejército y otros -

- cuerpos de seguridad.
- 3.- Los medios burocráticos, los mecanismos oficiales de tramitación, investigación y decisión.
 - 4.- Los medios de información y propaganda, la prensa, la televisión, radiodifusión, el cine, etc.

Existiendo una clase dominante y su contrario la clase dominada, existe por lo tanto una ideología dominante que es la que permite justificar la dominación y el poder de unos hombres sobre otros, concretizándose a través de la superestructura, que está constituida por el conjunto de instituciones que tienen como función cohesionar a la sociedad y a la cultura en torno a la base económica. (Siendo estas instituciones las siguientes: centros educativos, la iglesia, etc.),

La clase dominante por lo tanto, tiene hegemonía sobre la clase dominada. Entendiendo por hegemonía:

"La lucha política de clases en una formación capitalista, y comprende más particularmente las prácticas políticas de las clases dominantes en esas formaciones". (36)

Esto nos lleva a diferenciar entonces la cultura de la clase dominante y la cultura de la clase dominada o popular, y lo popular se explica así:

(36) Poulantzas, Nicos. Poder Político y Clases... pp. 169.

"Como lo que las grandes masas comprenden; todo lo que acumulan y enriquecen su forma de expresión". (37)

Se ha escrito que después de la Independencia, negros, mulatos y mestizos sin poder político ni recursos económicos, pudieron proveerse de modos de existencia, formas organizativas y maneras de expresarse que los habilitaban para poder actuar de acuerdo con técnicos que dominaban y comportarse según determinadas costumbres. La integración de estos aspectos diversos constituían una cultura popular, es decir, que proporcionaban a la población pobre y explotada medios de adaptación al ambiente natural, además utilizaba un sistema formal de organización para la convivencia de sus efectivos.

Al transcurrir el tiempo y al llevarse a cabo transformaciones de gran alcance como fue la Independencia de nuestros pueblos de la Corona Española, vemos que todo lo que constituye su forma de ser, pensar y vivir de esa época colonial fue cambiando y se fue especializando en sus diferentes campos; y dando en cada uno de ellos manifestaciones de la cultura popular como lo demuestran los cantos, las artesanías, las leyendas, costumbres religiosas, etc., que vienen a constituir la caracterización de los gremios que son:

"Todas las asociaciones de mercaderes, artesanos y trabajadores que tienen igual profesión y se sujetan a determinadas ordenanzas para lograr fines beneficiosos y comunes a la clase. Desde el punto de vista jurídico, el gremio es una identidad moral o persona jurídica colectiva, y como tal capaz de tener

(37) Díaz Castillo, R. y Bertold, Brecht. Tradiciones de Guat.

facultades y deberes". (38)

Podríamos decir entonces, que la cultura popular nace y crece, como un fenómeno social complejo, que comprende los aspectos de la producción, la política y de la vida intelectual. En consecuencia, la cultura popular es una expresión o forma de expresión necesaria, de los intereses de una clase, la dominada, los cuales pueden ser representados en forma material y en forma organizada, como ejemplos podemos mencionar en la forma material, las artesanías, y en el segundo caso, las ferias patronales y sus celebraciones religiosas.

Pero, la cultura popular no es la razón de la producción sino que, sigue siendo la reproducción de la fuerza de trabajo, que constituye el elemento básico y activo de la producción.

Las manifestaciones culturales que son características de la cultura popular, dependen de sus relaciones con los medios de producción. Actualmente, los rasgos que conforman la cultura popular, han sido revalorizados, es decir que se copian o imitan a nivel industrial, constituyendo parte del sistema capitalista, ya que sus productos forman parte de la producción del capital. El pequeño taller artesanal, está inmerso dentro de ese sistema, viéndose desplazado por las grandes fábricas de la ciudad.

Siendo la cultura popular una forma de expresión de las clases dominadas, y que además se encuentra en el área rural y urbana, nos vemos en la necesidad de separarlas por motivos de estudio, aunque sus formas de expresión van a ser di-

(38) Samayoa Guevara, Humberto.

ferentes, su contenido va a ser el mismo.

Nuestro interés en el presente caso, está centrado en la cultura popular urbana, donde encontramos sus distintas manifestaciones, mencionadas ya en el capítulo anterior, daremos el concepto de barrio, en su composición física:

"Cada una de las partes en que se dividen las ciudades y pueblos grandes. Los barrios de la ciudad de Guatemala, han surgido alrededor de las iglesias católicas, como un cinturón que las abraza. Según la idea popular lo constituyen las cuadradas aledañas a un templo". (39)

Los barrios que se formaron en el valle de la Ermita, en la actual capital de Guatemala, constituyen lo que el Dr. - Luis Alvarado llama "la reproducción geosocial" de los barrios existentes en la ciudad de Santiago de los Caballeros, hoy Antigua Guatemala, se trasladaron a ésta, cumpliendo las mismas funciones que entrelazaban el aspecto religioso con el productivo, teniendo como ejemplo los barrios seleccionados - para el presente estudio: San Sebastian, San José, de tejedores y carpinteros respectivamente; y la Parroquia, cuya base social es heterogénea.

Podremos decir entonces que, barrio son las partes en que se dividía la ciudad de Guatemala, en sus inicios, teniendo determinados límites y como característica importante la agrupación de personas que se dedicaban a un mismo oficio, - participando en las mismas actividades sociales y religiosas, - como en el caso de las ferias patronales.

(39) Lara, Celso. Leyendas y Casos de la Tradición... pp. 157.

Actualmente, el concepto inicial de barrio se ha perdido paulatinamente, por el desarrollo capitalista, que transforma también los valores culturales, tanto materiales como ideológicos. Los valores culturales materiales son los que representan la producción real de los objetos, con fines destinados a la producción. Y los valores culturales ideológicos son los que manifiestan el sentir de las personas en relación con su medio ambiente, como los cuentos y leyendas, que encierran en sí actitudes frente a la realidad.

El barrio componía el universo cultural de los gremios de artesanos, al transformarse, y dar paso en toda su magnitud al sistema capitalista, vemos que éste separa al trabajador de su universo cultural de trabajo, produciéndose una transformación social que afecta las organizaciones de artesanos y al propio seno familiar en el sentido que, los miembros que la componen van a estar desligados del universo cultural de sus antecesores, para participar activamente dentro del sistema capitalista.

El barrio en su concepto primitivo está íntimamente ligado a la cultura popular, y en consecuencia si hablamos de una descomposición social y económica del barrio, también podemos hablar de una transformación de la cultura popular.

B. - SELECCION DE CIERTAS EXPRESIONES CULTURALES URBANAS DE BASE POPULAR

En la primera parte de este capítulo hacíamos referencia a algunos conceptos claves para definir lo que nosotros llamamos cultura popular urbana, y sus tres bases históricas: ciudad-barrio-gremio, incluyendo dentro de estos a la religión.

A continuación trataremos de ejemplificarlos concretamente y para el efecto, seleccionamos dos tipos o formas de expresiones culturales urbanas y populares, donde podremos demostrar la relación entre los elementos mencionados anteriormente, (ciudad, barrio, gremio y religión), ya que estos elementos unidos dan forma a las expresiones culturales, entre las cuales encontramos las leyendas y las ferias.

Hemos seleccionado estos dos tipos de expresión popular porque consideramos que estos llevan en sí toda una serie de elementos ideológicos que expresaban en esa época (colonial), los sentimientos e intereses de la clase dominada. Por lo tanto, los veremos en sus términos de origen histórico; de las funciones que llenaban dentro de la sociedad en general, en las clases sociales existentes, pero, con sentido diferente para cada una de ellas. Esto es tanto para las ferias como para las leyendas.

Al mismo tiempo veremos el proceso de transformación - que sufrieron no en cuanto a su contenido sino en cuanto a la función social e ideológica que llenaban.

1.- LAS LEYENDAS: ORIGEN Y FUNCION

Las leyendas son aquellas expresiones culturales, impuestas por los conquistadores y que constituían una forma de dominación traída por ellos mismos. Pero, vemos que la aceptación de esos elementos extraños, por la cultura local, sufren un proceso de transformación en el sentido que, la clase dominada ofrece resistencia a aceptarlos completamente y por lo tanto, tiende a transformar esos elementos como un mecanismo de autodefensa ante la dominación. A continuación veremos más ampliamente todo lo que se refiere a las leyendas des

de su origen y la función que llenaron dentro de la sociedad guatemalteca en la época colonial y lo que significan hoy día.

Los conquistadores y colonizadores hicieron realidad las ficciones en que creían y crearon otras semejantes, que con el transcurso del tiempo llegaron a convertirse en populares, - y hoy las clases proletarias de hispanoamérica las repiten todavía.

Se entiende por leyenda:

"La narración irreal, pero con huellas de verdad, ligada a un área o a una sociedad, sobre temas de héroes, de la historia patria, de seres mitológicos, de almas en pena de seres sobrenaturales - o sobre los orígenes de hechos varios"

"Simonssuri, opina que "su importancia en una comunidad es muy honda, porque está estrechamente vinculada a los factores religiosos, económicos y sociales de un pueblo, de una clase o de una fracción social". (40)

En lo que respecta a supersticiones y creencias, - como una expresión cultural del pueblo, señalaremos - algunas leyendas de gran trascendencia dentro de la sociedad en su conjunto que surgieron para encubrir determinadas acciones que afectaban a la población. Como el caso de la leyenda de la Llorona, el Sombrerón, la Siguanaba, el Cadejo, etc. de las cuales venían los españoles venían imbuidos y al

(40) Lara, Celso. Leyendas y Casos... Ob. Cit. pp 8-9

"Nuevo Mundo que ellos habían encontrado encontrado habitado por una humanidad desconocida, lo poblaron de leyendas, que habían oído en el Viejo Mundo y así aprisionaron y se apropiaron de América con tanta seguridad como por la conquista misma". (41)

En el capítulo anterior hemos mencionado las funciones económicas y sociales de las expresiones culturales y cómo éstas jugaron un papel importante en la vida del pueblo y cuál fué en sí su verdadera función social. Comenzaremos el análisis de las expresiones culturales con lo que respecta a las leyendas, de las cuales presentaremos un breve resumen para su mejor comprensión.

Anteriormente hicimos mención de dos tipos de barrios socialmente diferentes. Por un lado tenemos los barrios de San Sebastián y San José y por el otro el barrio de la Parroquia, que como dijimos, ya estaba constituido en el valle de la Ermita cuando se llevó a cabo el traslado de la ciudad de Santiago de los Caballeros.

Así tenemos que en los barrios de San José y San Sebastián, existió una estrecha relación entre el barrio y el oficio, encontrando artesanos que se dedicaban a la carpintería y a los tejidos; mientras que todo lo contrario sucedía en el barrio de la Parroquia, puesto que, sus habitantes se dedicaban a los oficios llamados bajos, como el caso de los carboneros, cargadores, fontaneros, etc., a los cuales, los criollos y españoles de la época y los habitantes de los barrios socioeconómicamente organizados no podían dedicarse.

(41) Lara, Celso. *Ibid* pp. 17

Esto nos lleva a reflexionar sobre la forma en que cada uno de los casos mencionados, que tenían una base social diversa, tomaban para sí los diferentes elementos culturales e ideológicos, que fueron traídos por los españoles al Nuevo Mundo, y posteriormente al valle de la Ermita, cuando se trasladó la ciudad. (Los elementos culturales e ideológicos caían en basamentos sociales diversos). Cada uno de los casos mencionados le dió una connotación especial de acuerdo a la estructura social que las adoptó.

"En el curso de este proceso muchos elementos pueden incluso llegar a convertirse en otra cosa de lo que son en su matriz de origen". (42)

Lo que hemos dicho se manifiesta claramente en el uso que se les da a las leyendas en ambos casos.

En la vida del ser humano todo se transforma, todo cambia, nada es estático, esto se dá tanto en lo biológico como en lo social (y dentro de éste se encuentra lo ideológico) - siendo la producción intelectual la correspondiente a un sendo modo de producción (feudal, capitalista, etc.).

Las funciones de las producciones intelectuales no son eternas, sino que sufren transformaciones. Como caso concreto podemos ver las leyendas clásicas de Guatemala, que aún se conservan en la mente de los habitantes de la ciudad de Guatemala, siendo estas: la Siguanaba, la Llorona, el Sombrerón, el Cadejo y otras. Estas leyendas han sido transformadas a través del tiempo, con respecto a su origen y uso social.

(42) Pérux, Françoise. Literatura y Sociedad... pp 27.

Las leyendas pueden ser analizadas desde el punto de vista social, económico e ideológico. Estas leyendas estaban inmersas dentro de un modo de producción con características feudales o en general precapitalistas, con el propósito de dominar más eficazmente a la clase baja del pueblo.

En su inicio, las leyendas, como las mencionadas, desempeñaban una función social e histórica que tendía a reforzar los patrones de conducta serviles, puesto que el servilismo constituía la forma de relación social generalizada y propicia a la organización de la producción bajo características feudales. Es decir, el origen de este tipo de expresiones culturales, como las leyendas, se asocian a las formas de producción impuestas por la colonización y constituían parte del sistema de coacciones extraeconómicas, propias del feudalismo.

Según Celso Lara, estas leyendas permanecen a pesar de los cambios estructurales físicos que ha sufrido la ciudad de Guatemala: grandes edificios, luces de gas neón, etc. Nosotros agregamos a lo dicho por él, que si bien estas leyendas permanecen, no es en forma estática como lo fué en sus inicios en Guatemala e Hispanoamérica, sino que, se han transformado, no en su contenido sino en su uso social, al desestructurarse el modo de producción feudal y pasar al capitalismo.

Por otra parte, además de la vinculación que podemos establecer entre leyendas y sociedad, queremos decir algo entre la relación de las leyendas y la ciudad a través de algunos de sus barrios. (Y cuando decimos barrios, decimos una base social determinada).

Las ciudades coloniales se vieron rodeadas de los llamados barrios bajos, formados por la plebe urbana (gañanes o sin

oficio), los cuales se aprovecharon sagaz y sutilmente de este tipo de leyendas que prevalecían en la mente de los honrados habitantes. Como mencionamos anteriormente lo dicho por Ramón Salazar cuando dice que nadie se atrevía a pasar después de las seis de la tarde por el barrio de la Parroquia por temor a ser asaltado por estos "rufianes".

Entonces los delitos cometidos en ese barrio eran atribuidos, por sus habitantes a ciertos personajes legendarios que se aparecían para cometerlos.

Diferente es el caso de barrios como los de San José y San Sebastián, cuyos habitantes constituían una base social diferente compuesta por "honrados artífices", que tenían la probabilidad (aunque escasa) de movilizarse socialmente en forma ascendente. Entonces las leyendas allí adquirían otro sentido, como ejemplo, encubrir la deshonra de las muchachas hijas de esta "clase" normalmente violentadas por los señoritos de la aristocracia colonial.

A continuación haremos un breve resumen y análisis de algunas de las leyendas más importantes de la ciudad de Guatemala:

LA SIGUANABA:

La representaban como una mujer que aparecía donde había agua, vestida con ropas transparentes o de blanco, se aparecía con el objeto de atraer a los hombres trasnochadores y enamorados, y luego los embarrancaba.

El español creó la dominación ideológica en el indio a través de estas leyendas, para proteger su "fuerza" y crear -

barreras que lo separaran de él. Esta leyenda tenía una función moralizadora y previsor, que obligaba a temer al español. Tiempo después vemos que esta leyenda toma dos connotaciones diferentes, por un lado lo que ésta significaba para la clase baja, o sea que, cumplía una función moralizadora - en el sentido de que se trataba de impedir que los hombres se fueran de juerga y como consecuencia faltaran a sus labores diarias de trabajo.

Por otro lado, el significado que adquirió esta leyenda para los habitantes de los barrios burgueses, de acuerdo con el sentimiento de ascenso social de clase, pues aparecía con accesorios que no tenía en los barrios de menor categoría social, tal es el caso del peine de oro y del guacal del mismo metal. Pero también podríamos decir que cumple una función moralizadora para esta clase alta, y era la de impedir que el hombre de la casa se fuera de juerga y visitara algunas de las fondas de ese entonces, las cuales eran semiprostitutos, y esto no convenía a las esposas, que eran damas pertenecientes a la aristocracia colonial.

Este personaje se aparecía generalmente en la Parroquia, ya que ahí era donde existían más fondas. Esto podría decirse en cuanto al origen social de la leyenda en sus inicios de la época de conquista y colonial.

El uso que se le dió después ya no era el de aterrorizar al indio por parte del español, sino era el de aterrorizar a los habitantes de la ciudad, por medio de la criminalidad y la represión de clase, pero sobre todo por diferencias de tipo político de ese entonces. Luego el transcurrir el tiempo y al sufrir cambios por la introducción del capitalismo, tales usos y funciones de origen cambian, pero en la mente de muchos de los habitantes de la ciudad de Guatemala aún se conserva es

ta leyenda como tal.

LA LLORONA:

Es una leyenda cuyo personaje es una mujer vestida de negro que llora lastimeramente en busca de su hijo, al cual ahogó ella misma, para encubrir el adulterio cometido con una persona de clase social inferior a la de ella. Su grito se escucha en ríos, pilas y demás lugares donde hay agua.

Esta leyenda era relatada frecuentemente por el español colonizador, con el propósito de dar una lección moral, tanto para las mujeres de la clase alta como para las de la clase baja, aunque con una función diferente. Podríamos decir entonces que, para la clase alta cumplía la función social de impedir el mestizaje o penarlo. Para la clase baja, pero mayormente para la "clase media", tenía la función de encubrir el adulterio.

EL SOMBRERON:

En cuanto al origen de esta leyenda, es producto de la mentalidad indígena y también se conoce como el TZITZIMITE, quien por una parte es un brujo, sinónimo de eternidad y juego y por otro lado representa al indígena que se ríe del ladino y del español, al robarle el corazón de la mujer. Sin embargo el ladino le ha cambiado la imagen y le ha dado otro nombre: EL SOMBRERON, al cual se le han dado características ladinizantes como el vestido y los instrumentos - que lo acompañan, como la guitarra, las espuelas, etc., reflejando entonces una diferenciación social y según el barrio en que se cuente la leyenda, así será el material de los ins-

trumentos utilizados por el personaje. Por ejemplo, tenemos los barrios donde las personas tienen una mejor posición social que otros, allí la leyenda cuenta que, los instrumentos - que acompañan al personaje son de plata; mientras que, en los barrios más populares, los instrumentos son de materiales comunes como ejemplo: la guitarra de madera.

En la época colonial encontramos que todavía la leyenda del Sombrerón tiene como todas las leyendas típicas de esa época, una eminente caracterización feudal ya que, la ciudad dependía exclusivamente del campo y de éste venían productos como el carbón. Así encontramos que una caracterización del Sombrerón era recorrer las calles con una recua de mulas cargadas de carbón, en busca de muchachas bonitas a quien enamorar. Según la tradición llevaba frecuentes serenatas a las muchachas que le gustaban, las cuales se enamoraban de su voz, llegaban a enfermarse y algunas se morían en los conventos, donde eran enclaustradas para evitar cualquier desgracia; la clase dominante se escudaba tras esta leyenda, para que los jóvenes pertenecientes a ésta, pudieran enamorar libremente a las muchachas pobres, sin tener responsabilidad alguna, de las consecuencias que pudiera traer este tipo de relaciones.

Por su parte, la gente de los barrios populares, que constituían lo que podríamos llamar la clase baja, se escudaban tras esta misma leyenda, pero para proteger su honra y dignidad, frente a su misma clase social. Es decir que la muchacha de clase baja, tenía que utilizar esta leyenda para justificar la deshonra sufrida por culpa de jóvenes acomodados, - que provinientes de una clase social privilegiada, solamente buscaban divertirse, aunque fuera a costa del honor de una ingenua jovencita, cuyo único delito era de ser pobre.

EL CADEJO:

Podríamos decir que, esta leyenda, tienen más originalidad que las demás mencionadas anteriormente ya que, se trata de "un animal en forma de perro negro, lanudo, con casquitos de cabra y ojos de fuego. Su tarea es perseguir y cuidar que no les pase nada a los bolos que se quedan tirados en las calles". (43)

La leyenda del Cadejo, surge como un invento de los mismos "bolitos", como protección contra algo que los atacaba, o sea la Siguanaba. Esta leyenda es típicamente producto de la inventiva popular; pero con el tiempo los sacerdotes católicos, convierten este personaje en una encarnación del mismo diablo, y ya no era el protector sino el agresor; y aunque llegaron a reconocer que el Cadejo "protegía a los bolitos", decían que era porque estos habían hecho un pacto con el diablo.

Así, podríamos seguir mencionando un sin número de leyendas de tipo popular que forman parte de la tradición oral de nuestro pueblo, pero tardaríamos mucho tiempo. Solamente enunciaremos algunas otras leyendas de las más conocidas como: la Tatuana, el Duende, la Ciguamonta, etc.

La función ideológica y social de las expresiones culturales populares, es la defensa de sus intereses frente a las clases dominantes, y en la mayoría de los casos estas expresiones han sido creadas por esta misma clase dominante, que luego son aprovechadas por las clases dominadas, pasando a formar parte de la cultura popular.

(43) Lara, Celso. Leyendas y Casos... Ob. Cit. pp 71.

2.- LAS FERIAS.

En otro orden de ideas podemos mencionar las ferias, - que son la materialización de las expresiones culturales; habiendo ferias patronales, que estaban relacionadas específicamente con la cuestión religiosa, y ferias cantonales. Culturalmente hablando, hay una diferencia entre ellas, ya que a partir de 1871 la ciudad se dividió en cantones y se organizaban las llamadas ferias cantonales, instituidas por el poder civil no religioso.

Dejando a un lado la influencia religiosa de la época, vemos que las clases populares, acudían a estas ferias con el propósito de escapar durante algunas horas de las actividades de la vida cotidiana y como complemento a su precaria economía, podían elaborar determinados objetos que vendían durante el desarrollo de las ferias.

La iglesia por su lado, aprovechaba estas actividades para promover nuevos maestros artesanos, para lo cual llevaba a cabo, un acto de bendición y graduación de los nuevos oficiales y maestros, que pasaban a formar parte activa en el proceso de la producción. Los artesanos llevaban sus herramientas de trabajo, para que fueran bendecidas por el sacerdote. También es conveniente mencionar el beneficio recibido por la Corona Española, con tales acontecimientos, ya que la formación de nuevos talleres, implicaba el cobro de impuestos, lo cual se hacía a través de los Alcaldes.

Anteriormente, habíamos mencionado las ferias y habíamos dicho que se iniciaron respondiendo a una situación económica, pues se llevaban a cabo para poder engrandecer las incipientes ciudades. En la Edad Media, el espíritu religioso de las ciudades crece y se institucionaliza a través de la

Iglesia. Cuando se descubren y conquistan nuevos territorios, todo gira alrededor del aspecto económico, como consecuencia de la ambición por alcanzar gloria y poder, muchos comerciantes invirtieron dinero en esas expediciones.

Cuando los conquistadores vienen a América e inician actividades que tuvieron su origen en el Viejo Mundo, vemos que vuelven a mezclarse con el espíritu religioso que las caracterizó en su origen, ya que tras la religión se escondía la dominación, tanto física (esclavismo de los indios), como ideológica, de los habitantes de estos lugares.

La feria más importante de ese entonces (después del traslado de la ciudad), fué la del 15 de Agosto o Feria de Jocotenango, cuya importancia residía en que se constituía en el centro de reunión de comerciantes del país y de otros lugares. Por el espacio físico con que se contaba, eran realizados una serie de eventos, en los que podían participar los habitantes de la ciudad, pero, hacemos la aclaración que estas actividades las realizaban las clases populares, ya que las personas de la alta sociedad, solamente utilizaban esta celebración para pasearse en sus carruajes de lujo y lucir los trajes más vistosos y elegantes, a lo largo de la Calle de Jocotenango. (Hoy Av. Simeón Cañas).

La movilización de las personas no implicaba mayor dificultad por varias razones; el número de pobladores era escaso, la ciudad físicamente era pequeña y por lo tanto no necesitaban mucho tiempo para trasladarse al lugar donde se realizaba la feria.

Al crecer la ciudad, tanto la poblacional como físicamente, y tener una influencia más directa del capitalismo como tal, la feria se transforma en un centro de reunión de

po popular, en la que se han perdido muchas de las actividades que la caracterizaban como una de las mejores ferias. La participación de los habitantes en la nueva modalidad que tomó la feria, es más indirecta puesto que, los juegos mecánicos vinieron a sustituir los juegos sociales de ese entonces, por lo tanto las relaciones sociales se restringen y se vuelven individualizantes. Lo mismo podríamos decir que sucede con las ferias llamadas Patronales, donde varios elementos impuestos por el capitalismo fueron aceptados poco a poco, lo que trajo como consecuencia en ellas algunas transformaciones, - más que todo en los elementos tradicionales que formaban parte de estas ferias.

En resumen podríamos decir que son varios los factores que influyen en la transformación de las expresiones culturales, entre las cuales podemos mencionar:

- Crecimiento poblacional.
- Crecimiento físico de la ciudad, y la creación de áreas marginales y asentamientos poblacionales.
- Aceptación de elementos nuevos que el mismo sistema capitalista impone y que son aceptados en gran medida por la población tales como: la manufactura de objetos plásticos, nuevos productos alimenticios, etc.

Por consiguiente, al haber una transformación o cambio de modo de producción, la ideología tiende a transformarse - también, además, se agregan nuevos elementos a las expresiones culturales existentes. Actualmente los medios de comunicación de masas vienen a coadyuvar a que estas transformaciones se lleven a cabo más rápidamente, absorbiéndolas la población de una forma favorable al progreso y desarrollo de T

sistema .

Muchas instituciones han tratado de rescatar algunas de las expresiones culturales que están a punto de extinguirse, - con el propósito de sacar el mejor provecho de ellas e incrementar de esta forma sus ingresos. Otras instituciones tratan de mantener la tradicionalidad para que los grupos humanos - que han permanecido durante siglos, bajo la dominación de una clase privilegiada continuen así.

CAPITULO IV

LAS TRANSFORMACIONES EN LAS EXPRESIONES DE LA CULTURA POPULAR URBANA

Anteriormente, hablamos sobre la importancia que tuvieron los artesanos, y su institución, el gremio, en el desarrollo económico y social de Guatemala en la época colonial, donde la producción mercantil se fué incrementando poco a poco.

El gremio, como institución se había debilitado desde el traslado de la ciudad al valle de la Ermita, debido a varias causas, tales como:

"el incremento comercial con el mundo exterior, la aparición de nuevas formas de trabajo reñidas con las tradicionales, al impulso que el Estado español brindaba como resultado del abandono del régimen mercantilista, para dar cabida a nuevas ideas económicas, ligadas con las fuerzas innovadoras derivadas del industrialismo y el liberalismo en su forma incipiente". (44)

La economía guatemalteca de ese entonces, se desarrollaba con gran lentitud debido a las disposiciones de la Corona como: las restricciones al comercio y al desarrollo de ciertas actividades importantes reservadas a la Corona, especialmente lo relacionado al comercio exterior.

(44) Meléndez, Carlos. La Ilustración en el Antiguo Reino de Guatemala. pp. 126.

Los productos manufacturados en el país no encontraban salida y se les daba preferencia, incluso aquí mismo, a los productos importados. Esta política, por parte de la Corona, trajo como consecuencia que cundiera la pobreza y el malestar por todas partes, al mismo tiempo se recibe la influencia ideológica y económica de la Revolución Industrial; el desarrollo acelerado de Inglaterra, Francia y Holanda se venían sintiendo más intensamente desde mediados del siglo XVIII.

El artesano sintió desconfianza ante los cambios que pudieran afectarlo económicamente, como el caso de la Independencia; puesto que para el artesanado significaba la introducción del libre cambio y por lo tanto su ruina económica. (Esto fué utilizado por la oligarquía colonial en el su lucha contra el movimiento republicano).

Por tal motivo el constitucionalismo de 1812 buscó liquidar a los gremios en nombre de la libertad del trabajo. Es posible que las corrientes liberales fueran las que con mayor influencia actuaran en contra de los gremios, ya que representaban un proteccionismo oneroso que había que combatir o al menos debilitar.

En poco tiempo se vió Centro América invadida de mercancías inglesas, que arruinarían la industria textil nacional. Julio César Pinto Soria dice al respecto: en 1820 existían 637 telares en la capital de Guatemala, 10 años más tarde llegaban a 73. La situación penosa que atravesaban los artesanos los empujó no solo a protestar ante el gobierno federal, sino también a pedir medidas en favor de la industria textil nacional, sin embargo el gobierno liberal profundamente convencido de la importancia del libre cambio en el desarrollo nacional no accedió a las peticiones de los artesanos. Entonces Valle, probablemente el ideólogo más capaz de los pensa

dores centroamericanos, responde a los artesanos de esta manera:

"En un pueblo naciente donde todo comienza a ser, sería delirio embarazar la introducción de artefactos extranjeros trabajados con perfección y economía, y forzar a la venta de los nacionales caros y mal hechos". (45)

Según datos existentes quedaron arruinados de 3000 a 4000 tejedores, que más tarde serían movilizadas por la oligarquía en contra del régimen liberal.

La revolución liberal, viene a constituir el paso necesario para introducir a la sociedad guatemalteca dentro de un desarrollo capitalista, creando las condiciones necesarias para el proceso de proletarización, por una parte, y la conformación de una clase burguesa, por otra.

La "clase obrera", a principios del siglo 20, estaba compuesta por una masa de obreros-artesanos (zapateros, carpinteros, albañiles, herreros, etc.), que podían ser trabajadores independientes o bien semi-obreros ligados parcialmente al capital. Esta clase se ve obligada en tiempos de Estrada Cabrera, a trabajar por la fuerza en obras estatales o de particulares, dándoles poca remuneración y en muchas ocasiones ninguna. Este es uno de los motivos principales que obliga a los obreros a expresar su descontento, conspirar y levantarse contra la dictadura.

El capitalismo era incipiente en el período de la dicta-

(45) Pinto Soria, Julio César. "Guatemala en la Década de la Independencia"... pp 70.

dura de Estrada Cabrera, y la clase obrera era un conjunto - desarticulado que no se diferenciaba claramente con el artesano y posiblemente muchos de sus miembros eran campesinos, venidos recientemente a la ciudad.

Los obreros se organizaron en un principio pero, no llegaron a tener completamente independencia, ya que fueron utilizados únicamente para determinados fines y momentos, o sea el derrocamiento de la dictadura, pero sin tener los obreros ni voz ni voto, en cuestiones importantes. La mentalidad de esta clase obrera, se encontraba en una fase aún artesanal, porque le daba mucha importancia al aspecto religioso, según lo manifiesta Figueroa Ibarra:

"La religión católica jugó un papel muy importante en la organización de estos obreros y fueron - las conferencias de Monseñor Piñol y Batres, en la iglesia de San Francisco las que movieron a estos a efectuar las primeras reuniones nocturnas, durante las cuales discutían el mensaje del sacerdote". (46)

Después de la caída de Estrada Cabrera, (1920) los obreros se organizan apoyados en el derecho de asociación y garantizado por la ley fundamental de la república, con el fin de buscar estímulos y alientos en el compañerismo fraternal de sus miembros, a diferencia de lo que ocurría en otras naciones en las que el obrerismo se impulsaba para emprender luchas contra el capitalismo. Actualmente, se dan situaciones contrarias a lo planteado por los obreros en sus orígenes de

(46) Figueroa Ibarra, Carlos. "La participación obrera en el movimiento antidictatorial... pp

organización, puesto que luchan por una mejor situación económica y social, lo que en otras palabras sería una sociedad más justa.

Creemos que dentro de todas las transformaciones

"la evolución industrial cobra especial relieve, - pues no solo resulta esencial para comprender los cambios globales que ha sufrido el sistema, sino también para definir el lugar y la importancia que en ese sistema desempeña una fuerza clave, el proletariado industrial". (47)

A.- CAPITALISMO Y CULTURA POPULAR URBANA. LA NECESARIA DESTRUCCION DEL ARTESANADO, BASE SOCIAL DE LA CULTURA POPULAR URBANA.

Antes de iniciar el presente análisis, consideramos necesario dejar claro el concepto de artesano ya que, será el elemento principal de la cultura popular urbana y nos servirá de base para comprender hasta que punto el capitalismo lo ha absorbido y transformado.

"El artesano es a la manufactura lo que el campesino libre a la agricultura: es al mismo tiempo productor y dueño de los medios de producción (y por lo tanto del producto). Los artesanos constituyen un grupo social ligado a un sistema social que oscila entre la economía natural y la economía mercantil simple.

(47) Alvarez, Alejandro y Elena Sandoval. "Desarrollo industrial y... pp 104.

"En la etapa mercantilista el artesano está ligado al modo de producción mercantil simple, que tiene siempre un carácter secundario y que se adapta a situaciones muy diferentes, feudales (gremios medievales) o capitalistas (pequeños talleres subsidiarios de las grandes industrias). Sin embargo bajo el capitalismo la artesanía sucumbe ante el embate de la producción en serie". (48)

El artesano con la introducción del capitalismo, se ve fuertemente golpeado, lo que produce va a estar en competencia con las industrias, que sacan nuevos productos al mercado, y como consecuencia, el artesano se ve obligado a vender su fuerza de trabajo, para no terminar completamente arruinado. En sus comienzos hay una mezcla entre artesano y proletario, puesto que el artesano en sus horas libres puede dedicarse a su oficio original.

Cuando el capitalismo se extiende más, las horas de trabajo son aumentadas, y queda únicamente el obrero proletario, y con él surge una nueva etapa en la cultura popular, de nueva etapa pues junto con la destrucción del artesano, las expresiones culturales sufren transformaciones.

En cuanto al obrero, ya dentro del capitalismo, vemos que trabaja bajo el control del capitalista, a quien su trabajo pertenece, y además:

"Al comprar la fuerza de trabajo, el capitalista incorpora el trabajo del obrero, como fermento vivo, a los elementos muertos de creación del pro-

(48) Bartra, Roger. Breve Diccionario de... pp 21-22.

ducto, propiedad suya también". (49)

Para nosotros cultura popular, comprende pues, aspectos de la producción, de la política y de la vida intelectual, y que además constituye una expresión o forma de expresión necesaria, de los intereses del pueblo, que se presentan en forma material como en el caso de las artesanías y organizativamente como las ferias patronales y celebraciones del Santo Patrono.

Recordamos lo anterior porque es en ese medio donde el artesano se desenvolvía, tanto social como económicamente. Es decir que el artesano formaba parte de ese pueblo, que trataba de manifestar su sentir por medio de actividades sociales, que estaban fuertemente ligadas a las actividades religiosas. Poco a poco se va introduciendo a una economía mercantil, que constituyó el paso previo a la industrialización. La economía mercantil es;

"Un estadio de la organización social en el que la especialización habida en el trabajo es tal que, por una parte, cada uno de los productores especializados pueden aportar un excedente al mercado y por la otra, satisfacer mediante el mercado - sus necesidades de bienes que él ya no produce por sí mismo. Aquí los bienes tienen un valor de cambio". (50)

El artesano, a través de sus distintas etapas, llega finalmente a destruirse, convirtiéndose simplemente en el que ven

(49) Marx, Carlos. El Capital. Vol I. pp 137.

(50) Flores Alvarado, Humberto. Desarrollo Económico... pp 28.

de su fuerza de trabajo; al mismo tiempo se dá la descomposición del universo cultural popular urbano, o sea el barrio, ya que este, ya no albergará más al artesano, como tal, ni a su taller, ni será más el universo donde el artesano vivía, se desenvolvía y llevaba a cabo sus actividades sociales y religiosas; convirtiéndose nada más en un conjunto de calles y casas, perdiendo el barrio sus antiguas funciones.

Esta destrucción del artesanado y la descomposición de su universo de cultura dió origen a la formación de una ta.

El trabajador para convertirse en obrero libre tuvo que sacudirse del yugo de los gremios y hacer a un lado las órdenes que los regían; pero estos trabajadores recién emancipados, solamente se convirtieron en vendedores de si mismos; después que se vieron despojados de sus medios de producción y de las garantías de vida que las viejas instituciones feudales les aseguraban.

B.- UNIVERSALIZACION DE LOS PATRONES CULTURALES E IDEOLOGICOS DE LA BURGUESIA: SU CONTRADICCIÓN CON LA CULTURA POPULAR URBANA. ASIMILACION Y CONTRADICCION.

"En la producción social de su vida, los hombres contraen determinadas relaciones necesarias e independientes de su voluntad, relaciones de producción, que corresponden a una fase de desarrollo de sus fuerzas productivas materiales. El conjunto de estas relaciones de producción forma la estructura económica de la sociedad, la base real -

sobre la que se levanta la superestructura jurídica y política a la que corresponden determinadas formas de conciencia social. El modo de producción de la vida material condiciona el proceso de la vida social, política y espiritual en general". (51)

La producción mental- ideológica y cultura- es parte de la superestructura, depende del modo de producción de la vida material. En una sociedad dividida en clases, hay predominio de las ideas de la clase dominante.

"Las ideas de la clase dominante son en cada época las ideas dominantes, es decir la clase que ejerce el poder material dominante en la sociedad resulta al mismo tiempo, la fuerza espiritual dominante. La clase que controla los medios de producción material controla también los medios de producción intelectual de tal manera que, en general las ideas de los que no disponen de los medios de producción intelectual son sometidas a las ideas de la clase dominante". (52)

Pero esto no significa que las ideas de la clase dominante sean las únicas que existen, ni que no tengan contra peso alguno. Cuando se habla de sociedad de clases, se habla de contradicciones, que se reflejan en todos los órdenes, incluyendo la ideología y la cultura, por eso:

"La cultura de una sociedad clasista es siempre una unidad contradictoria, en la que se refleja el índice

(51) Marx, Carlos. Prólogo de la Contribución a... pp 184.

(52) Marx, Carlos y F. Engels. La Ideología Alemana. pp 72.

de predominio ideológico de la clase materialmente dominante, se refleja también el nivel alcanzando por la lucha de las demás clases". (53)

Contrariamente a la ideología y cultura dominante surge la manifestación de la cultura e ideología de la clase dominada.

Encontramos, dentro de la cultura, fisuras, que se producen en los momentos de transición cuando irrumpe o se extiende aceleradamente un nuevo modo de producción transformando todas las formas tradicionales de vida.

La constitución de toda una cultura dominante, en una sociedad de clases, en este caso la capitalista, se debe gracias a la hegemonía de un sistema de pautas, valores y patrones, que tienden a universalizarse en la sociedad en que se produce, entrando como ya se mencionó anteriormente, en contradicción con la cultura popular, producto de la clase dominada, cuyas condiciones de vida dan lugar a una ideología diferente.

Pero esta contradicción no se dá tan fácilmente, sino es a través de una serie de factores, tanto estructurales como superestructurales, los cuales van a facilitar la asimilación de esos patrones culturales e ideológicos y permitirán que la persona o personas se inclinen a pensar o actuar en determinado sentido.

Esta asimilación de los patrones culturales, podrá darse gracias a los medios de comunicación social, los cuales es

(53) Pérus, Franscoise. Literatura y Sociedad. Ob. Cit. pp 17-18.

tán sumamente avanzados por el desarrollo industrial y tecnológico, que han permitido que estos medios de comunicación evo-
lucionen tales como: el cine, la televisión, el periódico,
la radio, etc., que vienen a ser parte importante del sistema,
porque ya sea directa o indirectamente, transmiten la domina-
ción hacia la clase dominada.

Transmitiendo además todos aquellos patrones culturales que le interesan al sistema, es decir los impuestos, la ideología dominante, entre los cuales encontramos: la moda, tanto femenina como masculina, la música, el arte en general, productos alimenticios, etc., que se asimilan o se convierten en un paulatino proceso de asimilación; y que tienden a borrar algunos matices de la división clasista de la sociedad. De ahí entonces el importante papel que se asigna a los sistemas de comunicación que tienden a ir en una sola dirección, para defensa de sus propios intereses, que en las sociedades clasistas, en proceso de desarrollo, como el caso de Guatemala, esos canales de comunicación son controlados por el poder establecido por medio de propagandas, encuestas, estudio de mercadeo, etc., y además por la propiedad misma de los medios.

Estos patrones culturales se transmiten ideológicamente, siendo asimilados por las personas conscientes o inconscientemente; adquiriendo los productos materiales en establecimientos creados especialmente por el mismo sistema, teniendo en cuenta, que la ideología dominante crea los patrones culturales para la dominación y no para su propio uso. En todos los tiempos, en todas las sociedades clasistas, esto se da en igual forma, aunque los medios ideológicos para la dominación han sido diferentes, los resultados de subyugación han sido los mismos. Caso concreto: La dominación, tanto ideológica como material, de los españoles para los aborígenes, en la época de conquista y durante la colonización, a través de instituciones y diversas expresiones culturales, como las leyendas.

La función social de la asimilación de los patrones culturales universales, para toda la sociedad, es en esencia la de producir aparentemente la diferenciación social en general y el antagonismo de clase en particular, sin embargo las contradicciones entre las clases dominantes y las clases dominadas persiste, dada la naturaleza estructural de esa contradicción.

A pesar de los resultados de esa asimilación, muchas veces las clases dominadas logran desarrollar una resistencia cultural hacia los nuevos patrones culturales impuestos, de manera que en pleno siglo 20, y siendo manejada la economía mundial por el sistema capitalista, encontramos reminiscencias de expresiones culturales que han sido conservadas, y que, en determinado momento jugaron el papel protector frente a la clase dominante. Actualmente se conservan únicamente como un reflejo de lo que fué una etapa del desarrollo económico y social de la ciudad de Guatemala.

Anteriormente, al modo de producción capitalista, encontramos al artesano urbano como el creador de una cultura popular urbana, quien toma como base para ello lo que en un principio fue parte de la cultura dominante. Actualmente, podríamos decir que, el proletariado ha retomado esta actitud, y se adjudica determinados elementos de la cultura dominante, para crear su propia cultura; pero esto varía con la actitud del artesano pues los aspectos económicos, sociales, culturales y religiosos iban unidos. En el caso del proletariado, desde el punto de vista cultural deja de necesitar elementos como: fiestas patronales, una parroquia, etc. donde desarrollar sus actividades, entonces como consecuencia, los aspectos del proletariado comienzan a desarrollarse alrededor de la defensa de sus derechos, mejoras de trabajo y salario, además de ir tomando parte activa dentro de la política nacional, lo que consecuentemente trae aparejado una prefiguración, no -

necesariamente consciente, de un nuevo universo cultural.

C.- PERMANENCIA DE EXPRESIONES DE CULTURA POPULAR URBANA: LA TRANSFORMACION DE SU CARACTER ORIGINAL A LAS FORMAS MERCANTILES.

Las expresiones culturales populares en su carácter original, tienen más que todo un sentido religioso, moralista y social. Al haber un desarrollo capitalista encontramos que estas expresiones culturales sufren transformaciones debido a las influencias externas que vienen a trastornar todas las formas tradicionales de vida, por su parte el nuevo modo de producción toma para sí estas expresiones culturales y las convierte en elementos para su propio sistema, convirtiéndolos en mercancías.

Es así, como veremos también que el sistema se aprovecha de esas expresiones culturales, para tomar parte activa dentro de ellas, como un ejemplo claro al respecto, podríamos mencionar las ferias patronales y cantonales, en donde se introducen con base a elementos de la cultura popular urbana, nuevos elementos que son aceptados por la población en general; siendo sustituidos los materiales tradicionales como el barro, la madera, etc., por otros elementos como el plástico, fibras sintéticas, etc. También la función social que jugaban estas ferias, con los cambios transformadores sufridos, se ha hecho individualista, en el sentido que la participación de la población está sujeta a la compra-venta de boletos, para poder tomar parte en las actividades que se llevan a cabo en las ferias, como los juegos mecánicos. No debemos olvidar que, a pesar de estas transformaciones sufridas, aún encontramos vestigios de algunas actividades que antiguamente se realizaban, como es el caso de las loterías pues, actualmente, la per

sona que "canta": la lotería, se basa en aquellos estribillos en forma de versos, muy comunes en la España de la época de Lope de Vega; conservándose también algunos otros juegos como los bolos y la rana.

El carácter mercantil actual en las ferias, consiste en comprar y pagar. Antiguamente se llevaban a cabo competencias que tenían como objetivo demostrar las habilidades y eran los sectores populares los que participaban en todas estas competencias y eventos organizados como el palo encebado, las carreras de a pie y de caballo, palo volador, encostados, etc. Antiguamente las clases altas asistían a estas ferias en actitud de paseo, para demostrar su rango aristocrático. Hoy día lo que se demuestra es la capacidad de pagar. Actualmente la clase alta no va a estas ferias. Su rango lo demuestran de otra manera como, anunciando sus actividades sociales a través de los medios de comunicación como la prensa y la televisión.

En conclusión podemos decir que, todas las expresiones culturales se han transformado en elementos mercantiles y desde luego la función social que llenaban originalmente, de carácter colectivo, también se transforma pasando al individualismo, característica propia del sistema capitalista. Además estas actividades sociales ya no son organizadas colectivamente por los miembros del barrio, sino que tienen un carácter empresarial completamente ajeno a las personas participantes.

D. - TIEMPO LIBRE DE LOS TRABAJADORES BAJO EL CAPITALISMO Y LAS EXPRESIONES DE LA CULTURA POPULAR URBANA.

La transición recorrida por la sociedad guatemalteca, en

cuanto a sus relaciones sociales de producción, mencionados durante el desarrollo de este trabajo, que van desde el artesano urbano y su transformación de artesano-proletario al proletario propiamente dicho; llevan en sí la utilización de determinado tiempo libre para su diversión y descanso del trabajo cotidiano.

El artesano utilizaba su tiempo libre u horas de descanso en realizar actividades religiosas organizadas a través del gremio, como lo eran las ferias patronales y la participación en las cofradías respectivas. Otro tipo de actividad consistía en, el relato de leyendas, de vida de Santos; y se realizaba en reuniones de familia y vecinos; las cuales formaban parte de su tradición oral, teniendo además una organización unida y solidaria en todo este tipo de actividades.

Con la incipiente industrialización, el artesano se ve afectado en gran manera puesto que, no puede entrar en competencia con la producción en serie, viéndose obligado a vender su fuerza de trabajo para poder subsistir, y en esta forma combinaba el trabajo fabril con el artesanal, utilizando su tiempo libre, en este caso para la elaboración de sus productos artesanales.

Posteriormente, encontramos a este artesano-proletario desarrollándose únicamente dentro de la industria, recibiendo ingresos solamente por su fuerza de trabajo. El mismo sistema crea para este proletario una serie de medios para el empleo de su tiempo libre, que se constituyen en necesidades indispensables como la diversión, la distracción, la distensión, etc., descomponiéndose por esto mismo, aquellos valores que antiguamente se encontraban unidos al trabajo y al oficio. En su tiempo libre ya no asistirán únicamente a actividades como ferias, fiestas religiosas, ni relatarán leyendas, sino que, se

adentrarán en un espectáculo generalizado como la televisión, el cine, el turismo, paseos a lugares recreativos. Pero no podemos olvidar que, en su tiempo libre asisten a concentraciones de tipo político, religioso y social organizados, los cuales les permiten tener determinado tipo de comunicación social, aunque difiere mucho de la forma de organización del artesano, porque si bien es cierto tiene un tipo de organización, no están íntimamente ligados como lo estuvieron entre los gremios, donde la ayuda mutua, la cooperación y la asistencia social jugaron un papel importante.

Las expresiones de la cultura popular urbana se ven en vueltas bajo aquellos mecanismos que las adoptan, las difunden y las distorsionan como lo son, la prensa, la televisión y la radio, que vienen a constituirse en la forma de alienación hacia el grupo minoritario. En conclusión, el proletariado urbano crea nuevas expresiones de la cultura popular urbana, para la defensa de sus intereses de clase.

E.- SIGNIFICADO POLITICO DE LAS EXPRESIONES CULTURALES DEL PROLETARIADO URBANO.

Para el presente punto, tomaremos como base dos fechas importantes dentro de la vida del proletariado guatemalteco. Una que se refiere a la participación del proletariado mundialmente, como lo es el 1ero. de mayo, y la otra fecha en el caso particular de la historia guatemalteca, el 20 de octubre de 1944. Además pretendemos mostrar que esos eventos van adquiriendo paulatinamente, también, además de su carácter político, un contenido cultural.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

1ero. DE MAYO:

La conmemoración del primero de mayo, ha adquirido cada vez más, un significado profundo y preciso. Desde hace ya mucho tiempo que no solamente se reduce a la conmemoración de los mártires de Chicago. Este fué su punto de partida. Desde que se instituyó esta conmemoración en 1888, el proletariado mundial ha recorrido una gran parte del camino que lo conduce a la realización de sus ideales de clase.

En los cambios económicos y políticos en la historia de esta fecha, se han dado jornadas de luto y de gloria; se han dado una serie de acontecimientos que impiden al proletariado limitar la significación del 1ero. de mayo a una sola efemérides. En el fondo social de esta celebración encontramos el ideal de una clase obrera que lucha por un nuevo orden social, y en consecuencia por una cultura diferente. Además, no podemos pasar desapercibido el hecho que, se trata de una fecha de solidaridad internacional de los trabajadores.

En los últimos años, el 1ero. de mayo, ha sido de mayor trascendencia dentro del proletariado ya que, año con año, se plantean cuestiones concretas que los lleven a la obtención de justicia social, aunque, también se hacen serias acusaciones en contra de los responsables del sistema de opresión. Es decir, que constantemente luchan por tener conciencia de clase y sentimiento de clase. Llevándolos a pensar que se debe luchar contra un viejo orden social, sus instituciones, sus injusticias, etc.

La clase proletaria lucha por formar un frente unido en el que,

"las masas reclaman la unidad. Las masas quieren

fé. Y por eso su alma rechaza la voz corrosiva, la voz disolvente y pesimista de los que niegan y de los que dudan y buscan la voz optimista y cordial, juvenil y fecunda de los que afirman y de los que creen". (54)

Hablando concretamente sobre el 1ero. de mayo en Guatemala, vemos que los objetivos del proletariado internacional persisten y cobran cada vez más auge, por el hecho de vivir una época de represión hacia la clase proletaria.

Como dijimos al principio, aquí tampoco se puede circunscribir el 1ero. de mayo a la celebración de un solo acontecimiento, ya que frecuentemente hay motivos más que suficientes para que la clase obrera sienta el deseo de buscar la libertad.

En los preparativos de esta celebración, unos meses antes, se desarrollan una serie de actividades que permiten la participación organizada de los trabajadores. Estas actividades preparatorias se hacen a través del teatro, la música, actividades literarias, etc. que si bien es cierto tienen contenidos políticos, representan un nuevo universo en la cultura popular que anuncian los futuros contenidos de la cultura en general: la liberación, el humanismo, etc.

20 DE OCTUBRE DE 1944.

En torno a esta fecha, que es de singular importancia dentro de la historia de Guatemala, podríamos decir que fué la realización de una serie de acontecimientos que se venían

(54) Mariátegui, José Carlos. El Proletariado y.... pp 60.

dando desde principios de siglo, más concretamente desde 1920, cuando se termina con la tiranía de Estrada Cabrera. También influyeron en este movimiento revolucionario, acontecimientos de orden mundial como la Revolución Rusa; el surgimiento de la Sociedad de las Naciones; la Revolución Mexicana, etc. Héctor Samayoa Guevara dice que también corresponde al momento en que arriba al poder, la emergente clase media y la presencia y potencia del obrero, y al desarrollo del sindicalismo. Aunque hace énfasis en que los historiadores de la Revolución del 20 de Octubre de 1944, han dejado por un lado los antecedentes históricos lejanos que fueron de gran importancia.

Samayoa Guevara, señala varias generaciones que convivieron durante los 14 años de la tiranía de Jorge Ubico, y que al final cuando empezaba a declinar, se amalgamaron contra el dictador. Estas generaciones son:

- Los nacidos al filo de las dos últimas décadas del siglo XIX. (50 a 60 años).
- Los nacidos al inicio del siglo XX, o su primera década. (34-44 años).
- Otra generación de hombres nacidos entre los años de 1920-1930. (14-24 años).
- Los nacidos en 1940-50, que fueron los hijos directos de la Revolución. (55).

Ahora, esta división de generaciones, da la pauta sobre

(55) Samayoa Guevara, Héctor. Apreciaciones en Torno a la Revolución del 20 de Octubre de 1944.

las divergencias y los conflictos ideológicos, surgidos después del 44.

La revolución del 20 de Octubre de 1944, es encabezada por Francisco Javier Arana, Jacobo Arbens y Jorge Toriello, apoyados por grandes sectores universitarios, profesionales y magisteriales, quienes mantuvieron la dirigencia del movimiento, sin dejar a un lado la participación valiosa del obrero.

"En la revolución del 44 reaparecen muchas instituciones y avances de la década de 1920-30. Alternativamente en el poder el sufragio, funcionamiento de partidos, autonomía municipal, libertad de expresión, autonomía universitaria, el movimiento obrero y el sindicalismo, la universidad popular, etc. La Revolución del 44 dará una constitución muy avanzada en cuanto a su contenido de justicia social, el código de trabajo, el seguro social, el instituto de Antropología e Historia, las leyes de Reforma Agraria, etc." (56)

La Revolución del 44, aparte de estos cambios económicos, sociales y culturales se esmeró por mejorar y ampliar los centros de enseñanza, dando más oportunidad de aprendizaje en los institutos de letras, normales, de ciencias y tecnológicos.

Aparte de todo esto, los trabajadores que fueron los artífices de la revolución, rehusaban el principio el sindicato como medio de unión y preferían las asociaciones gremialis-

(56) Samayoa Guevara, Héctor. Apreciación en torno...
Ob. Cit. (artículo)

tas. Pocos escogían el sindicato como institución de clase.

Tomamos estas dos fechas, 1ero. de mayo y 20 de octubre, como formas de expresión cultural, puesto que representan la necesidad social y política de expresión de los sectores populares y que, los diferencia de los intereses y actividades de la clase dominante. Representan estas dos fechas, el refugio de expresiones propias de los sectores populares dada la masiva asimilación y universalización de patrones culturales que le son ajenos, pero que se terminan aceptando por la fuerza de los medios de imposición.

También consideramos que son un medio de expresión cultural porque utilizan determinados elementos de arte para plasmar sus sentimientos de clase.

Según el concepto de cultura que hemos utilizado para este estudio, debemos tener en cuenta que, las expresiones culturales se relacionan con todos los aspectos de la vida, tanto económicos y políticos como sociales, por tanto la organización política, como el caso concreto de los sindicatos, producto de la revolución de octubre del 44, forman parte de la cultura popular.

Viniendo retrospectivamente, vemos como las expresiones culturales urbanas han ido transformándose, hasta tal punto que surgen otras nuevas expresiones de acuerdo con la época en que se vive.

El barrio antiguamente, constituía el universo de trabajo del artesano, era el lugar geo-social donde éste se desenvolvía y realizaba determinadas actividades sociales y religiosas, como el caso de las ferias patronales, las cuales eran organizadas por los gremios y sus respectivas cofradías; hemos

mencionado antes, cómo estos barrios se han transformado por la influencia del capitalismo y han dejado de ser el centro de las actividades de la clase dominada. Decimos esto porque, los integrantes de la clase dominada el proletariado- se han visto obligados a vivir en las llamadas colonias populares como El Milagro, Iero. de Julio, y otras más, incluyendo también las áreas marginales; lo cual viene a demostrar que el barrio perdió su función original, de albergar en sí al trabajador y a todas las actividades realizadas por éste. Actualmente el trabajador se ve obligado a recorrer grandes distancias para poder llegar a su trabajo.

Al transformarse la función social del barrio, las expresiones culturales dejan de tener significado social ya que no representan la exigencia de la solidaridad social en el barrio; para transformarse en expresiones y en hechos universales, con un contenido distinto, como por ejemplo: las ferias. Entonces tenemos que las ferias actualmente pierden su identidad como tal, convirtiéndose en una empresa comercial, ya que no irá ligada íntimamente a la religiosidad, al barrio y al oficio, ya que el capitalismo tiende a universalizar todo y le hace perder su carácter.

De igual forma, perdidas las formas originales de solidaridad, dadas al rededor del oficio y su reforzamiento por la religión se pierde también, no solo el sentido original de las leyendas sino la trama por medio de la cual se comunicaba. En el mundo moderno, es decir en el barrio actual, la televisión reemplazó la tertulia y por eso es que ya no existe más un lugar o base donde la leyenda sea dicha. Todos los cambios sociales, económicos y políticos han dado lugar a nuevas expresiones culturales con un significado diferente en cada caso.

Creemos que las expresiones culturales no se destruyen si no que se transforman, debido a los mismos cambios que sufre la sociedad.

CONCLUSIONES

El objeto de estudio de esta tesis ha tenido un doble y complementario carácter: por un lado, comprender los mecanismos que determinan el proceso de transformación de las expresiones culturales urbanas en general, y por otro, comprender ese proceso en el contexto social singular: las expresiones culturales de sectores populares urbanos. Particularizando este proceso en un contexto físico determinado correspondiente a la ciudad de Guatemala. Es decir, en el transcurso de la tesis nos hemos enmarcado en dos niveles: uno teórico en relación al proceso de transformación cultural en sí; y el otro histórico que nos ha remitido a la selección de ciertas expresiones culturales de determinados lugares de la ciudad como son los barrios, algunos de los cuales hemos descrito como el "locus" de un determinado tipo de vida social urbana, alrededor del cual se organiza la vida urbana y al mismo tiempo el "locus" donde las expresiones culturales populares se han desarrollado.

En la medida que han ocurrido cambios físicos y sociales en la ciudad de Guatemala a consecuencia del desarrollo capitalista, en esa misma medida del "locus" en que se desarrollaban las expresiones culturales populares urbanas también ha sufrido transformaciones. Ese proceso de transformación tiene manifestaciones de grado y sentido.

Respecto a lo primero, o sea el grado, el resultado de las influencias del desarrollo capitalista en la ciudad de Guatemala, es que ha habido una pérdida general de grado en la relación barrio-oficio-vida social solidaria expresiones culturales populares; pasando por un grado menor que podríamos denominar la pérdida de identidad entre el habitante y su ba

rrio como una cuestión de tipo psicológico o de imagen de la vida urbana hasta un grado menor aún que es la pérdida de la identificación entre la vida urbana cotidiana y su relación con ciertos lugares o sitios identificados a través de una nomenclatura tradicional de las calles, hoy día perdida. (*)

La transformación en término, de sentido ha operado con otros contenidos debido también al desarrollo capitalista; así la feria, los juegos o las leyendas evidentemente ya no tienen el mismo sentido y por lo tanto ya no cumplen la misma función social anterior.

El sentido de las diferentes ferias o leyendas tenía mucho que ver con el barrio, en la medida que el barrio contenía en su seno cierto universo social y cultural asociado por lo general al trabajo y por lo tanto las expresiones culturales populares urbanas contenían de hecho la identificación entre barrio y significado social de la expresión cultural.

En cambio hoy día, en la ciudad típica del desarrollo capitalista la identificación de barrio y oficio está prácticamente perdida, en la medida que éste a destruido al artesanado. - Hoy día los barrios son "área dormitorios", se constituyen en el lugar en donde se repone o se restaura cotidianamente la energía gastada en el trabajo asalariado y por lo tanto hay una predominancia de las funciones sociales individualizadas relacionadas con la función social global de reproducción de la fuerza de trabajo. Por eso es que hoy día en la ciudad capi-

(*) En la vida capitalista moderna de hoy día, en la ciudad de Guatemala, uno de los pocos hábitos de vida urbana identificados con un lugar determinado, es recorrer a pie la 6a. avenida de la zona 1, o lo que corrientemente se conoce como "Sextear".

talista, el barrio dejó de ser un universo cultural colectivo - para transformarse en la agregación física de viviendas, en que cada una de ellas se convierte en el sitio particular donde la fuerza de trabajo se repone y se reproduce.

En este contexto social el sentido de las expresiones culturales populares ya no puede ser el mismo. Es decir, ya no cumplen con la función de establecer una vida social solidaria a nivel del barrio (fundada en el universo cultural del trabajo cotidiano popular urbano) hoy ya no hay que buscarlas en los hechos de la historia que la clase proletaria rescata como expresión particular de su condición social, y supone tratar a la ciudad como totalidad, con sus múltiples facetas y contradicciones y ya no como barrios con su imagen e identidad propia. Por eso es que en una parte de la tesis hemos mencionado hechos tales como el 10. de mayo y el 20 de octubre, que tienden a anunciar, a través de sus contenidos, un nuevo universo cultural popular propio del desarrollo capitalista.

Por estas y otras razones que se han desarrollado a lo largo de la tesis es que nos parece que carece de sentido para el estudio antropológico científico de la sociedad, estudiar las expresiones culturales sin encontrar sus raíces en la vida social misma, sobre todo cuando se trata de expresiones que tienden a desaparecer por el impulso del desarrollo capitalista.

Así nuestra tesis tiene la intención de sugerir algunas explicaciones sobre el carácter y la función de las expresiones culturales populares urbanas y no quedarnos en la mera descripción de estas.

Sólo de esta forma es que podemos abordar el problema

que por el momento se nos plantea como de tipo teórico cual es el de investigar la posibilidad de aparición de nuevas expresiones culturales populares urbanas que correspondan al desarrollo capitalista de nuestra sociedad, es decir que pertenecan específicamente al proletariado.

El cambio de sentido de las expresiones culturales que hemos tratado no solo tienen que ver con la transformación - misma de la sociedad hacia el capitalismo, sino que, en el caso de Guatemala nos parece que también tiene que ver con la opresión que hoy día continúa sobre los sectores populares a través del ejercicio dictatorial autoritario del poder por parte de la burguesía. Es decir, se trata de sugerir como exploración para un tipo de trabajo diferente al nuestro, que se intente explicar de que manera esta opresión histórica ha terminado también por aplastar las expresiones culturales populares.

BI BLIOGRAFIA

- 1.- Alvarado, Luis "Tipología de situaciones habitacionales en el AMG". (mimeografiado).
- 2.- _____ "El desarrollo capitalista en Guatemala y la cuestión urbana". (fotocopias).
- 3.- Alvarez, Alejandro y Elena Sandoval "Desarrollo Industrial y clase obrera en México", Cuadernos Políticos, No. 4 (México abril-junio 1975).
- 4.- Bartra, Roger Breve Diccionario de Sociología Marxista. Colección 70; No. 127; México: Editorial-Grijalbo, 1973. 149 pp.
- 5.- Beals, Ralph y Harry Hoiijer Introducción a la Antropología. España: Editorial Aguilar S.A., 1973. 776 pp.
- 6.- Caplow, Teodoro La Ecología Social en la Ciudad de Guatemala. Cuaderno No. 12; SISG: Guatemala: - Ministerio de Educación, 1966. 60 pp.
- 7.- Díaz Castillo, Roberto "Lo esencial en el concepto de arte popular", La Tradición Popular, Boletín del CEF; No. 21; Guatemala: 1979. 19 pp.

- 8.- _____ Folklore y Artes Populares. Colección Problemas y Documentos, Vol. 1; Guatemala: Editorial Universitaria, 1968. 105 pp.
- 9.- Dobb, Maurice et. al. La Transición del Feudalismo al Capitalismo. 4 ed.; Madrid: Editorial Artiach, 1973.
- 10.- Engels, Federico El problema de la Vivienda y las Grandes Ciudades. Colección Ciencia Urbanística; Barcelona: Editorial Gustavo Gili S.A., 1974. 129 pp.
- 11.- Figueroa Ibarra, Carlos "La Insurrección armada de 1920 en Guatemala", Política y Sociedad, No. 8 (Guatemala julio-diciembre 1979). pp 91-104.
- 12.- Flores Alvarado, Humerto Desarrollo Económico y Diferenciación Social. Tegucigalpa, Honduras: PROCARA INA, 1976. 71 pp.
- 13.- Galicia Diaz, Julio Destrucción y Traslado de la Ciudad de Santiago de Guatemala. Guatemala: Facultad de Humanidades. Universidad de San Carlos, 1968.

- 14.- García Canclini, Nestor Arte Popular y Sociedad en América Latina. México: Editorial Grijalbo, S.A., 1967. pp 91-110.
- 15.- Gaytán, Héctor, La Calle donde tú Vives. Guatemala julio-diciembre 1975-1976.
- 16.- Gómez Padilla, Julio Introducción a la Economía. 5 ed.; Guatemala: Editorial Universitaria, 1976. 360 pp.
- 17.- H. N. Diario de Centro América, 2 de agosto de 1880 a 4 de abril de 1881, Vol. 1, Hemeroteca Nac.
- 18.- Hardoy, Jorge Las Ciudades en América Latina. Seis Ensayos sobre la Urbanización Contemporánea. Buenos Aires: Editorial Paidós, 1972, 244 pp.
- 19.- Harris, Walter El Crecimiento de las Ciudades en América Latina. Buenos Aires: Ediciones Marymar, 1975. 317 pp.
- 20.- Lara, Celso Leyendas y Casos de la Tradición Oral de Guatemala. Guatemala: Editorial Universitaria, 1973. 217 pp.

- 21.- _____ Por los Viejos Barrios de la Ciudad de Guatemala. Guatemala: Editorial Universitaria, 1973. 265 pp.
- 22.- Lefebvre, Henri De lo Rural o lo Urbano. 3 ed.; Barcelona: Ediciones Península, Serie Universitaria, 1975. 268 pp.
- 23.- _____ La Revolución Urbana. Madrid: Alianza Editorial, 1976. 198 pp.
- 24.- _____ La Vida Cotidiana en el Mundo Moderno. Madrid: Alianza Editorial, 1972. 254 pp.
- 25.- Lévi-Strauss, C. Antropología Estructural. Argentina: Editorial Universitaria de Buenos Aires, 1977. 317 pp.
- 26.- Lewis, Oscar "La Cultura de Vecindad", Ciencias Políticas y Sociales, No. 17, año V (México julio-septiembre 1954). pp 349-364.
- 27.- Lombardi Sartriani, L.M. Apropiación y Destrucción de la Cultura de las Clases Subalternas. México: Editorial Nueva Imagen, 1978. 193 pp.

- 28.- Marx, Carlos El Capital. Crítica de la Economía Política. México: Fondo de Cultura Económica, 1978. 769 pp. (primer tomo).
- 29.- _____ y Federico Engels La Ideología Alemana. México: Fondo de Cultura Económica, 1972.
- 30.- Mariátegui, José Carlos El Proletariado y su Organización. Colección 70; No. 69; México: Editorial Grijalbo, - 1970. 156 pp.
- 31.- Meléndez, Carlos La Ilustración en el Antiguo Reino de Guatemala, 2 ed.; Costa Rica: Educa, 1974. 216 pp.
- 32.- Mercier, Paul Historia de la Antropología. Barcelona: ediciones Península, 1976. 234 pp.
- 33.- Milla y Vidaurre, José Cuadros de Costumbres. Colección Juan Chapín, Vol. X; - Guatemala: Tipografía Nacional, 1937. 454 pp.
- 34.- Pérez Valenzuela, Pedro La Nueva Guatemala de la Asunción. Guatemala: Editorial José de Pineda Ibarra, 1964, 492 pp (I y II tomos).

- 35.- Pérus, Françoise
Literatura y Sociedad en América Latina. La Habana, Cuba: Casa de las Américas, - 1976. 148 pp.
- 36.- Pinto Soria, Julio César
"Guatemala en la Década de la Independencia", Alero, No. 26, III época (Guatemala septiembre-octubre 1977). pp 59-79.
- 37.- Pirenne, Henry
Las Ciudades de la Edad Media. Madrid: Alianza Editorial, 1972. 167 p.
- 38.- Poulantzas, Nicos
Poder Político y Clases Sociales en el Estado Capitalista. - México: Siglo XXI, 1976. 470 pp.
- 39.- Quintero, Rodolfo
La Cultura Nacional y la Cultura Popular. Caracas: Imprenta Universitaria, 1976.
- 40.- Robledo, Francisco
"Descripción de Cuarteles y Barrios e Instituciones de sus Alcaldes", Anales de la Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala; Tomo I, No. 1 (Guatemala septiembre 1926). pp 159-178 .
- 41.- Salazar, Ramón
Tiempo Viejo (Recuerdos de mi juventud). 2 ed.; Biblioteca

- de Cultura Popular "15 de Septiembre"; No. 14; Guatemala: Editorial del Ministerio de Educación Pública, 1957, 186 pp.
- 42.- Singer, Paul Economía Política de la Urbanización. México: siglo XXI, cap. II.
- 43.- Solis, Ignacio "Carpintería y Ebanistería", La Tradición Popular, Boletín del CEF, No. 8 (Guatemala 1976). pp 2-7.
- 44.- Samayoa Guevara, Héctor Humberto Apreciaciones en Torno a la Revolución del 20 de Octubre de 1944. (hojas mimeografiadas).
- 45.- _____ Los Gremios de Artesanos en la Ciudad de Guatemala. Guatemala: Tipografía Nacional, - 1957.
- 46.- Villa Corta, Antonio Monografía del Departamento de Guatemala. Guatemala: Tipografía Nacional, 1926.
- 47.- Zipfel y García, Carlos "El Artesano en La Independencia", La Estafeta Nacional, Época I; Año I,; No. 3 (Guatemala 1979). pp 8.